



**THE  
SENATE OF PAKISTAN  
DEBATES**

OFFICIAL REPORT

**Monday, April 14, 2014**  
(103<sup>rd</sup> Session)  
Volume IV, No. 01  
(Nos. 01-08)

*Printed and Published by the Senate Secretariat, Islamabad.*

Volume-IV  
No.01

SP.IV(01)/2014  
15

## CONTENTS

	<b>Pages</b>
1. Recitation from the Holy Quran .....	1
2. Panel of Presiding Officers .....	1
3. Leave of Absence .....	2
4. Fateha .....	3
5. Senator Mushahid Hussain Syed to lay Report of the Standing Committee on Defence .....	3
6. Legislation: Introduction of Bill:	4
• Senator Mushahid Hussain Syed to Introduce the National Cyber Security Council Bill, 2014 .....	5
• Senator Mian Raza Rabbani to Introduce the Financial Institution (Recovery of Finances) (Amendment) Bill, 2014 .....	6
7. Commenced Resolution: Discussion on Resolution for Devising Workable Plan for FATA .....	7
• Senator Afrasiab Khattak .....	7
• Statement by Minister Lt. Gen. (R) Abdul Qadir Baloch .....	11
8. Point of Order by Senator Mian Raza Rabbani Regarding Laying of Security Policy Document Before the House:	14
• Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq .....	15
• Observation by the Chairman .....	15
9. Resolutions:	
• Senator Hafiz Hamdullah to move Resolution on Reko Diq Mines in Balochistan .....	16
• Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi to move Resolution on Provision of Clean Drinking Water in Islamabad Capital Territory .....	19
• Statement of by Minister Pervaiz Rasheed .....	21
10. Commenced Motion Under Rule 218: The Overall Condition of Health Sector after Devolution of the Subject of Health to Provinces:	24
• Senator Abdul Haseeb Khan .....	24
• Senator Mian Raza Rabbani .....	26
• Senator Muhammad Zahid Khan .....	27
11. Senator Muhammad Talha Mehmood Moved Resolution on Performance of PIA	29

.....		
• Statement of Minister Shaikh Aftab Ahmed .....		30
12. Amendment to Senate Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012:		33
• Amendment by Senator Mushahid Hussain Syed...		34
• Amendment by Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi (Item No.24)		34
.....		
13. Observation of Leader of the House Raja Muhammad Zafar-ul- Haq on Amendments		35
.....		
• Senator Chaudhry Muhammad Jaffar Iqbal .....		37
• Senator Mian Raza Rabbani		38
.....		
14. Senator Co. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi to seek Permission to move the Amendments in Senate Rules .....		40
• Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq .....		44
• Senator Aitzaz Ahsan		44
.....		
15. Welcome Words for the Participants of Speakers' Conference by Mr. Deputy Chairman .....		46
• Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq .....		46
• Senator Aitzaz Ahsan		47
.....		
• Senator Kalsoom Parveen		47
.....		
16. Passage of the Proposed Amendments:		48
• Senator Syed Zafar Ali Shah		48
.....		
• Senator Haji Mohammad Adeel .....		51
• Senator Mian Raza Rabbani		52
.....		

SENATE OF PAKISTAN  
SENATE DEBATES  
Monday, April 14, 2014

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at ten minutes past five in the evening with Mr. Chairman (Syed Nayer Hussain Bokhari) in the Chair.

-----  
Recitation from the Holy Quran

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ-

قُلْ أَغْيَرَ اللَّهُ آبِغِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۗ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۗ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۗ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَيفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَبْلُوكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ ۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ ۗ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ-

ترجمہ:- کہو کیا میں اللہ کے سوا اور پروردگار تلاش کروں۔ اور وہی تو ہر چیز کا مالک ہے اور جو کوئی (برا) کام کرتا ہے تو اس کا ضرر اسی کو ہوتا ہے اور کوئی شخص کسی (کے گناہ) کا بوجھ نہیں اٹھائے گا۔ پھر تم (سب) کو اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کر جانا ہے تو جن جن باتوں میں تم اختلاف کیا کرتے تھے وہ تم کو بتائے گا اور وہی تو ہے جس نے زمین میں تم کو اپنا نائب بنایا اور ایک کے دوسرے پر درجے بلند کیے تاکہ جو کچھ اس نے تمہیں بخشا ہے اس میں تمہاری آزمائش کرے بے شک تمہارا پروردگار جلد عذاب دینے والا ہے اور بے شک وہ بخشنے والا مہربان بھی ہے۔

(سورۃ الانعام: آیات 164 تا 165)

**Panel of Presiding Officers**

جناب چیئر مین: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

In pursuance of sub-rule 1 of Rule 14 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, I nominate the following members in order of precedence to form a Panel of Presiding Officers for the 101<sup>st</sup> Session of the Senate of Pakistan:-

1. Senator Dr. Muhammad Jahangir Bader.
2. Senator Ch. Muhammad Jaffar Iqbal.
3. Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi.

Now leave applications.

### Leave of Absence

جناب چیئر مین: سینیٹر سردار محمد یعقوب خان ناصر ذاتی مصروفیات کی بنا پر گزشتہ اجلاس کے دوران مورخہ 9 اور 10 مارچ کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے۔ انہوں نے ان تاریخوں کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور فرماتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: سینیٹر عدنان خان ذاتی مصروفیات کی بنا پر گزشتہ اجلاس کے دوران مورخہ 11 مارچ کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے۔ انہوں نے اس تاریخ کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور فرماتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: سینیٹر چوہدری شجاعت حسین ذاتی مصروفیات کی بنا پر گزشتہ اجلاس کے دوران مورخہ 3, 4, 10, 11 مارچ کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے۔ انہوں نے ان تاریخوں کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور فرماتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: سینیٹر محمد کاظم خان نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر آج مورخہ 14 اپریل کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور فرماتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: عبدالنبی، نگلش صاحب۔

### Fateha

Senator Abdul Nabi Bangash: Mr. Chairman, thank you.

سینیٹر غلام علی صاحب کے والد بزرگوار پچھلے ہفتے فوت ہو گئے تھے، سینیٹر صاحب بھی موجود ہیں تو میری گزارش ہے کہ ان کے لیے فاتحہ خوانی کی جائے۔

جناب چیئر مین: جی ڈاکٹر سعیدہ صاحبہ۔

سینیٹر سعیدہ اقبال: سانحہ اسلام آباد سبزی منڈی کے شہدا کے لیے بھی فاتحہ خوانی کروائی

جائے۔

جناب چیئر مین: سعید غنی صاحب آپ کچھ add کرنا چاہتے ہیں؟

جناب چیئر مین: راجہ ظفر الحق صاحب آپ فاتحہ خوانی کروادیں۔

(اس موقع پر فاتحہ خوانی کی گئی)

جناب چیئر مین: حاجی غلام علی صاحب ہم سب کو آپ کے والد صاحب کے انتقال پر دلی

افسوس ہے۔ اللہ تعالیٰ آپ کو صبر جمیل عطا کرے۔

Now we move on to Item No.2. Senator Mushahid Hussain Syed may move item No.2.

### Laying of Report of Standing Committee on Defence

Senator Mushahid Hussain Syed: Thank you, Mr. Chairman! *Bismillah-ir-Rehman-ir-Raheem*. I beg leave of the House to lay the report of the Senate Committee on Defence.

یہ آپ کو پتا ہے کہ جب سے ڈیفنس کمیٹی بنی ہے regularly ہر دو مہینے کے بعد اس کی I have the reports آتی ہیں اور ہماری activity website پر بھی ہوتی ہے۔ permission of Mr. Chairman, to lay this report we had seminars also on counter terrorist strategy, seminars on Nuclear Non Proliferation اور جناب چیئرمین! ہم نے ایک نیا کام کیا ہے۔ ہم نے پہلے کہا تھا کہ ہم خاکی اور مفتی کے درمیان پل کا کردار ادا کریں گے۔ civil and Military relations جن کی اس وقت بڑی شدید ضرورت ہے۔ کاش، اگر راجہ ظفر الحق صاحب جیسا بندہ Defence Minister ہوتا تو شاید راولپنڈی اور اسلام آباد کے درمیان یہ موجودہ مسائل نہ ہوتے۔

Anyway, I would still recommend to the Prime Minister to make him the Defence Minister because that will resolve a lot of issues and stabilize situation

لیکن یہ جو ہم نے ایک ملٹری اور میڈیا کے درمیان پل کا کردار ادا کیا ہے اور ایک

cyber security manual launch ہے which is the first time that the Senate has done that and thank you very much for the cooperation. I want to thank especially the outgoing Secretary of the Committee Mr. Sharifullah Wazir

انہوں نے بڑی محنت کی ہے، بڑی diligently reporting کی ہے، پھر میرے Staff Director Committee Mr. Riaz Ahmed Khan

Research Associate زار ابلال صاحبہ

and overall directions were given by Mr. Amjed Pervez, a very efficient and competent Secretary. Thank you for the cooperation and thank you above all Mr. Chairman for your guidance.

## **Legislation: Introduction of Cyber Security Council Bill, 2014**

Mr. Chairman: Thank you. Report stands presented. We may now take up Item No.3. Mr. Mushahid Hussain Syed may move Item No.3.

سینیٹر مشاہد حسین سید: جناب چیئرمین! آپ کو یاد ہے کہ کچھلی مرتبہ کافی debate بھی ہوئی ہے on the issue of cyber security اور یہ debate شروع ہوئی پچھلے سال سے جب آپ کو معلوم ہے خبریں آئیں کہ National Security Agency جو امریکہ کا جاسوسی ادارہ ہے انہوں نے جو list چھاپی، میں داد دیتا ہوں ایک بہت بڑا قومی ہیرو ہے international hero Edward Snowden جس نے سارے راز فاش کیے۔ اس نے بتایا کہ امریکہ تین ممالک کی سب سے زیادہ جاسوسی کر رہا ہے۔ نمبر 1 پاکستان، نمبر 2 ایران اور نمبر 3 چائنہ۔ اس کے بعد Senate Defence Committee نے initiative لیا، ہم نے ایک Policy Seminar کیا، میں نے آرمی کے لوگ بھی بلائے، سیکورٹی ادارے کے لوگ بھی بلائے، civil society کے لوگ بھی بلائے اور ہم نے کہا کہ ایک cyber security task force بننی چاہیے۔ وہ ہم نے شروع کی اور ایک cyber security strategy بھی ہوئی چاہیے۔ اب اس کے آگے ہم بڑھیں جناب چیئرمین کہ وقت آ گیا ہے کہ coordination کا ایک قومی ادارہ بننا چاہیے ہمارے پاس مختلف ادارے ہیں، مختلف کام کر رہے ہیں۔ لیکن there is no national coordinating mechanism. I am very grateful for the support of the Leader of the House, Raja Zafar-ul-Haq and the Leader of the Opposition to move for the leave to introduce a Bill to provide for the establishment of a National Cyber Security Council. Cyber security is the No.1 issue.

Mr. Chairman: Is it opposed? I now put the motion before the House.

*(The motion was carried)*



Mr. Chairman: The motion is carried and the leave to introduce the Bill is granted. Mr. Mushahid Hussain Syed may move Item No.4.

**Bill Introduced by Senator Mushahid Hussain Syed regarding National Cyber Security Council Bill, 2014.**

Senator Mushahid Hussain Syed: Thank you Mr. Chairman. Now I would like to introduce the Bill to provide for the establishment of a National Cyber Security Council. It will be called "The National Cyber Security Council Bill, 2014". It will be the first of its kind in Pakistan's history. It is a non-partisan Bill, above partisan considerations to provide for a National Coordinating Agency to coordinate and protect Pakistan from cyber security threats.

Mr. Chairman: The Bill as introduced, stands referred to the Standing Committee concerned. We may now take-up Item No.5. Mian Raza Rabbani may move Item No.5.

**The Financial Institutions (Recovery of Finances) (Amendment) Bill, 2014**

Senator Mian Raza Rabbani: Thank you sir. I beg to move for leave to introduce a Bill further to amend the Financial Institutions (Recovery of Finances) Ordinance, 2001 [The Financial Institutions (Recovery of Finances) (Amendment) Bill, 2014].

Mr. Chairman: Is it opposed? Yes, Minister for Parliamentary Affairs.

Sheikh Aftab Ahmed (Minister for Parliamentary Affairs): Not opposed sir.

Mr. Chairman: I now put the motion before the House.

(The motion was carried.)

Mr. Chairman: The motion is carried and the leave to introduce the Bill is granted. Mian Raza Rabbani may move Item No.6.

Senator Mian Raza Rabbani. Thank you sir. I beg to introduce the Bill further to amend the Financial Institutions (Recovery of Finances) Ordinance, 2001 [The Financial Institutions (Recovery of Finances) (Amendment) Bill, 2014].

Mr. Chairman: The Bill as introduced, stands referred to the Standing Committee concerned. Raja Zafar-ul-Haq sahib.

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق (قائد ایوان): جب مشاہد حسین سید صاحب نے بات کی تھی تو اسی وقت میں نے بٹن دبا دیا تھا لیکن شاید توجہ نہیں ہو سکی۔ میں ایک لحاظ سے شکر گزار ہوں کہ انہوں نے یہ تجویز پیش کی لیکن میں سمجھتا ہوں کہ جو present Defence Minister ہیں وہ ایک قابل، تجربہ کار وزیر ہیں اور وہ اپنا کام آئینی دائرہ کار کے اندر کر رہے ہیں اس لیے میں اس دوسری تجویز سے اتفاق نہیں کرتا۔ میرے خیال میں وہ انہوں نے courtesy کے طور پر کہی ہے۔

Mr. Chairman: Whether Leader of the House is to be elevated to the Ministry, that is elevation or demotion.

Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq: It is demotion.

### **Commenced Resolution Moved by Senator Afrasiab Khattak Regarding Workable Plan for FATA**

Mr. Chairman: We may now take up Item No.7 regarding consideration for the following Resolution moved by Mr. Afrasiab Khattak on his behalf and on behalf of Mr. Farhatullah Babar on 10<sup>th</sup> March, 2014.

“This House calls upon the Government to prepare and make public a Workable Plan for FATA to cleanse it of militant networks, provide compensation to the victims of militancy, relief and rehabilitation of IDPs and a massive programme for the socio-economic uplift of the people.”

Mr. Chairman: Who would like to speak?  
Khattak Sahib floor is with you.

سینیٹر افراسیاب خٹک: شکریہ۔ جناب چیئرمین! میں سمجھتا ہوں کہ اس قرارداد میں ایسی باتوں کی نشاندہی کی گئی ہے جن کا اس معزز ایوان کے ہر رکن کو اچھی طرح علم ہے۔ فٹا کے ساتھ جس طرح ظلم ہوا ہے میں سمجھتا ہوں پچھلے سینسٹھ سال سے اور خصوصاً پچھلے دس، پندرہ سال سے وہ آپ سب کے سامنے ہے۔ آج بھی آپ خبریں پڑھ رہے ہیں۔ گزشتہ تین چار روز میں بھی آپ نے خبریں پڑھی ہیں کہ میران شاہ میں لڑائی ہوئی، شکتوئی میں لڑائی ہوئی، فلاں جگہ پر لڑائی ہوئی، اتنے لوگ مارے گئے اور یہ خبریں ہم ایسے پڑھ رہے ہیں جیسے ہم صومالیہ اور سوڈان کے بارے میں خبریں پڑھ رہے ہوں جیسے ہمارے اپنے ملک کی نہ ہوں۔ یہ پاکستان کا حصہ ہے، پاکستان کے آئین میں اس کا ذکر ہے لیکن جناب والا، جہاں تک حقوق کا تعلق ہے فٹا کے عوام کو کوئی حقوق حاصل نہیں ہیں۔ اس قرارداد میں کہا گیا ہے کہ فٹا کو militant network سے پاک کر لیا جائے۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ فٹا کو میدان جنگ بنایا گیا ہے، افغان جنگ کے لیے فٹا کو استعمال کیا گیا ہے اور اب بھی استعمال کیا جا رہا ہے۔

جناب والا! پاکستان کے اندر جو امن و امان کے مسائل ہیں اور جو خطے میں ہیں ان سب کا تقاضا یہ ہے کہ فٹا کے اندر اس طرح کے networks کا خاتمہ کیا جائے جو فٹا کے لوگوں کو بھی ظلم کا نشانہ بناتے ہیں اور میں یہ واضح کرنا چاہتا ہوں کہ فٹا کے عوام کا دہشت گردی سے کوئی تعلق نہیں ہے وہ اصل میں victims ہیں perpetrators نہیں ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک اہم بات ہے ہمارے ملک کے لیے بہت اہم ہے اور ہمارے ملک کی اپنی sovereignty کے لیے بہت اہم بات ہے کہ sovereignty ہر جگہ قائم ہو اور جہاں پر state کی writ کو challenge کیا گیا ہے وہاں state اپنی writ بحال کرے۔

جناب چیئرمین! اسی طرح سے جو compensation کی بات ہے اور جو بہت خطرناک بات ہے وہ یہ ہے کہ وہاں پر کوئی رجسٹر نہیں ہوتا۔ بہت سارے لوگ روزانہ شہید ہوتے ہیں۔ اس طرح کی خبریں آتی ہیں کہ نامعلوم لوگوں نے نامعلوم لوگوں کو مارا۔ کوئی ریکارڈ نہیں ہے، کسی کو پتا نہیں کتنے لوگ مارے گئے ہیں۔ مرد، عورتیں، بوڑھے، بچے مر گئے ہیں compensation کی کوئی بات نہیں ہے۔ حکومت نے کسی کو پوچھا نہیں ہے، فاتحہ تک نہیں کی۔ سینکڑوں قبائلی مشران دہشت گردوں کے ہاتھوں شہید ہوئے ہیں لیکن ہماری حکومت کو فاتحہ پڑھنے کی توفیق بھی نہیں ہوئی، کسی نے پوچھا نہیں کہ کس نے ان کو مارا ہے اور یہ جو لوگ دنیا کے مختلف خطوں سے آئے ہوئے ہیں اس میں تاجک، ازبک، چیچن، عرب، سنکیانک دنیا بھر کے دہشت گرد سب یہاں پر آکر دہشت گردی کر رہے ہیں۔ فانا کے لوگوں کو بھی نشانہ بنا رہے ہیں اور پاکستان کو بھی نشانہ بنا رہے ہیں اور پڑوسی ممالک میں بھی جا کر اس طرح کی وارداتیں کرتے ہیں۔ آپ دیکھ رہے ہیں کہ ہمارے چاروں پڑوسی ممالک کے ساتھ تعلقات اچھے نہیں ہیں۔ افغانستان، ایران، چین، انڈیا کے ساتھ ہمارے تعلقات اچھے نہیں ہیں اور اس کی ایک بہت بڑی وجہ اس طرح کے networks کی activities ہیں جو وہ کرتے رہتے ہیں۔ میں نہیں کہتا کہ ساری activities فانا کے اندر ہیں، میں سمجھتا ہوں کہ اس کے ماسٹر مائنڈ یہاں بیٹھے ہوئے ہیں لیکن physical infrastructure انہوں نے فانا میں بنائے ہوئے ہیں اور فانا پر دہشت گردوں نے ایک طرح سے قبضہ کیا ہوا ہے۔ یہ بڑی افسوس کی بات ہے کہ ہماری ریاست نے اس کو برداشت کیا ہے۔ میں دعویٰ کے ساتھ کہتا ہوں کہ اگر فانا کو ضمنی علاقہ نہ سمجھا جاتا اور فانا کو واقعی پاکستان کا حصہ سمجھا جاتا، وہاں کے لوگ رعایا نہ ہوتے، شہری ہوتے تو یہ سب کچھ نہ ہوتا کیونکہ شہریوں کو حقوق حاصل ہوتے ہیں کیونکہ شہری فیصلہ سازی میں حصہ لیتے ہیں، فانا کے لوگوں کو فیصلہ سازی میں کوئی حق نہیں ہے، ان کو کوئی حصہ نہیں دیتے۔

جناب چیئرمین! اسی طرح سے IDPs کا قصہ ہے۔ میں آپ کے توسط سے حکومت کی توجہ اس جانب دلانا چاہتا ہوں کہ فانا کے لاکھوں IDPs کئی سالوں سے کیمپوں میں پڑے ہوئے ہیں۔ کون گیا ہے ان کے پاس اور کس نے ان کا پوچھا ہے۔ کس نے ان کی welfare کی بات کی ہے۔ ہمارے صدر مملکت نے کتنی بار میسینجز بلائی ہیں جن کے بارے میں یہ خیال ہے کہ وہ فانا کے چلانے والے ہیں۔ گورنر کے ذریعے وہ فانا کے ایڈمنسٹریٹر ہیں، فانا کے قانون ساز ہیں تو انہوں نے

IDPs کے لیے کتنی قانون سازی کی ہے، انہوں نے کیا اقدامات اٹھائے ہیں۔ کیونکہ فانا کے لوگوں کا شمار نہ انسانوں میں ہوتا ہے اور نہ پاکستانیوں میں ہوتا ہے اور نہ ہی ان کو اس قابل سمجھا جاتا ہے کہ ان کی problems کو ہماری problems سمجھا جائے، ان کے لیے کوئی relief نہیں ہے rehabilitation کا کوئی پروگرام نہیں ہے۔ یہ پتا نہیں کہ وہ اگلے دس سالوں میں بھی اپنے گھروں کو جا سکیں گے یا نہیں جا سکیں گے۔ وہاں پر سکول اور کالج بند ہیں۔ کئی ایسے علاقے ہیں جہاں چار، چار، پانچ، پانچ سال سے کوئی سکول یا کالج نہیں ہے۔ یہ بچے کہاں جائیں گے۔ یہ دہشت گرد ہی بنیں گے کیونکہ ان کے پاس کوئی اور متبادل راستہ نہیں ہے۔

جناب والا! اسی طرح کہا جاتا ہے کہ فانا کے اندر اربوں روپے کے ترقیاتی کام ہو رہے ہیں۔ سرکاری بجٹ میں اربوں روپیہ دکھایا جاتا ہے۔ ہمارے ملک میں کرپشن کی بہت باتیں ہوتی ہیں، کرپشن وہاں، کرپشن یہاں، فانا میں کتنی کرپشن ہوتی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ دنیا کی کسی بھی جگہ میں اتنی کرپشن نہیں جتنی فانا میں ہوتی ہے لیکن کس نے پوچھا ہے، کون سی تحقیق ہوئی ہے۔ کتنی بار لوگوں کو سزا ہوئی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ FATA Secretariat کے نام سے ایک بہت بڑا فراڈ فانا کے عوام کے ساتھ کیا گیا ہے۔ فانا ایک چراگاہ ہے، بڑے بیورکریٹس اس علاقے کو چراگاہ بنائے ہوئے ہیں fiefdom کی طرح اس کو چلا رہے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ فانا ایک طرح سے ایک خون اگلتا ہوا زخم ہے اور پاکستان میں democracy کا unfinished agenda ہے اور ایک طرح سے میں سمجھتا ہوں human rights کا ایک case ہے کہ جس کے بارے میں جتنی بھی بات کی جائے اتنی کم ہے۔ اسی لیے اس قرارداد کے ذریعے اس معزز ایوان کی توجہ دلانے کی کوشش کی گئی ہے اور کوشش ہوئی ہے کہ پاکستانی ریاست اب تک فانا کے ساتھ جو کچھ کرتی رہی ہے اس سے درخواست ہے کہ وہ اپنا یہ ظالمانہ رویہ یا پالیسی ہے اس کو ختم کرے اور یہ ایسا علاقہ ہے جس کو صرف strategic space کے طور پر استعمال کیا گیا ہے۔ یہ بڑی گیمز اور small games کا علاقہ ہے۔ یہاں پر انسان نہیں ہیں جن کے حقوق ہیں، جن کی identity ہے جن کی aspirations ہیں، جن کا کوئی مستقبل ہے۔

جناب چیئرمین! میری گزارش یہ ہے کہ فانا کے ساتھ جتنی زیادتیاں اب تک ہوئی ہیں ان کو بند کیا جائے اور ان کی تلافی کی جائے۔ میں سمجھتا ہوں کہ پاکستانی ریاست کو فانا کے عوام سے معافی

مانگنی چاہیے۔ جتنے مظالم فانا کے ساتھ ہوئے ہیں، جتنے ان کے لوگ مرے ہیں، جتنی تباہی ہوئی ہے، ان کی نسلیں تباہ ہوئی ہیں۔ پاکستان بھر میں refugees ہیں اور جہاں بھی وہ جاتے ہیں ان کو شک کی نظر سے دیکھا جاتا ہے، ان کو Identity Cards نہیں دیے جا رہے ہیں۔ جہاں وہ جاتے ہیں ان کو کہا جاتا ہے کہ ہاں آپ تو افغانستان سے آئے ہوئے ہیں۔ میری درخواست ہے کہ اس ظالمانہ رویے کو ختم کیا جائے اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ مرکزی حکومت کا فرض ہے کیونکہ یہ مرکزی حکومت کے ماتحت ہے۔ یہ جو Article 246, 247 ہیں یہ بھی غلط ہیں ان کو بھی بدلنا چاہیے۔ چند دن پہلے پشاور ہائی کورٹ نے فیصلہ کیا ہے اور انہوں نے وفاقی حکومت کو ایک ریفرنس بھیجا ہے اور کہا ہے کہ آپ آئین میں ترمیم کریں اور فانا کو پارلیمنٹ کے تحت لائیں۔ فانا کے اندر صرف انتظامیہ ہے۔ فانا کے اندر کوئی مقننہ نہیں ہے، کوئی جوڈیشری نہیں ہے۔ فانا کے عوام کے ساتھ یہ بہت ہی غیر مذہب سلوک ہے، غیر انسانی سلوک ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ فانا کو ایک کالونی سے بھی بری حالت میں رکھا گیا ہے لیکن بد قسمتی سے اس طرح کی سیاسی، منظم سخت آواز نہیں ہے وگرنہ میں سمجھتا ہوں کہ فانا کے لوگ بہت سی چیزیں کہہ سکتے تھے جو ملک کے دوسرے حصوں کے بعض لوگ کہہ رہے ہیں۔ فانا کے لوگ اس سے بھی زیادہ سخت بات کر سکتے تھے لیکن ان بے چاروں نے تحمل اور برداشت سے کام لیا ہے لیکن ان کی برداشت کی بھی ایک حد ہے۔ میں نہیں سمجھتا کہ ہم اس سے لا تعلق رہ سکتے ہیں۔ ہم اس پر ایوان کے اندر اور باہر احتجاج بھی کریں گے اور یہ چاہیں گے کہ فانا کے عوام کے ساتھ جتنا ظالمانہ سلوک ہوا ہے، فانا کو ایک کربلا میں بدلا گیا ہے۔ اس صورت حال سے اس کو نکالا جائے۔ یہ چاروں باتیں کہ وہاں پر جو militant networks ہیں ان کا خاتمہ ہو۔ وہاں پر جن لوگوں کے گھر تباہ ہوئے ہیں جو victims ہیں ان لوگوں کی compensation ہو، ان کو معاوضہ دیا جائے۔ IDPs کے relief کے لیے urgently ایک پروگرام بنایا جائے اور اسی طرح سے socio-economic uplift کے لیے ایسا پروگرام بنایا جائے جو فانا سیکرٹریٹ ہے وہ ان کو کنویں میں غرق ہونے کی بجائے فانا کے لوگوں تک پہنچائیں تاکہ فانا کے لوگوں کو اس کا فائدہ پہنچے۔ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

Mr. Chairman: Leader of the House, is this resolution opposed?

Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq: I will request Minister *sahib* to give his statement.

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: جناب! میں پوائنٹ آف آرڈر پر بولنا چاہتا ہوں۔

Mr. Chairman: Point of order regarding proceedings or any other issue? Jaffar Iqbal *sahib*.

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: شکریہ، چیئرمین صاحب! میرے لیے معزز رکن جو ابھی مجھ سے پہلے گفتگو فرما رہے تھے اور جن کا resolution ہے، انتہائی قابل احترام ہیں۔ میں صرف ریکارڈ کی درستگی کے لیے اٹھا ہوں۔ انہوں نے اپنی گفتگو میں کہا کہ ہمارے تعلقات افغانستان، ایران اور چین کے ساتھ خراب ہیں۔ معذرت کے ساتھ، چین کے ساتھ ہمارے بڑے اچھے تعلقات ہیں، بڑے friendly relationship ہیں پاکستان اور چین کے درمیان اور موجودہ حکومت انہیں مزید strengthen کر رہی ہے۔ بتیس بلین ڈالر مزید آرہے ہیں۔

Mr. Chairman: Jaffar Iqbal *sahib*, this response should have been given by the Minister. This is not a point of order. I asked you earlier, does this relate to the proceedings. Jaffar *sahib*, please have your seat. Minister for States and Frontier Regions.

لفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) عبدالقادر بلوچ (وفاقی وزیر برائے ریاستیں اور سرحدی امور):  
بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ شکریہ، جناب چیئرمین! فاضل سینیٹر نے جو کچھ کہا، بہت خوبصورت طریقے سے کہا اور سچ کہا۔ انہوں نے کوئی غلط بات نہیں کہی۔ میں ان سے بالکل متفق ہوں کہ حقیقتاً ہم فائنڈ کو unfortunately over a period of time پاکستان کے ایک حصے کے طور پر treat نہیں کرتے رہے۔ اگر ہم اسے پاکستان کا حصہ خیال کرتے اور ہماری توجہ اس طرح اس کی طرف ہوتی جیسا کہ پاکستان کے باقی علاقوں کی طرف ہے تو شاید مسائل اتنے گھمبیر نہ ہوتے جس طرح فاضل ممبر نے بات کی ہے۔

معذرت کے ساتھ، ایک معمولی بات کروں گا، پھر تمام اقدامات جن کی طرف انہوں نے اشارہ کیا ہے اور پھر کچھ اپنی حکومت کی policies کے بارے میں بات کروں گا۔ پچھلے پانچ سالوں میں پاکستان پیپلز پارٹی کی حکومت تھی اور فاضل ممبر کی جماعت بھی ان کی اتحادی تھی۔ جتنے درددل سے

انہوں نے یہ باتیں کیں، اگر اس کے دسویں حصے پر بھی عمل درآمد کا مظاہرہ ہوتا تو شاید کچھ ایسے اقدامات کیے جاتے، جتنی شکایت انہوں نے کی، اس کی تعداد قدرے کم ہوتی۔ بد قسمتی سے ہم مسائل کے حوالے سے اس وقت جاگ جاتے ہیں جب اپوزیشن میں آتے ہیں۔ حکومت میں ہوتے ہوئے ہماری مجبوریاں ہوتی ہیں، ہم کچھ کہہ نہیں سکتے۔

رہ گیا جہاں تک ایک منصوبے کے بارے میں بات کرنا کہ فائٹنگ militants سے اور دہشتگردوں سے clear کیا جائے، اس کے لیے پہلے بھی operations ہوتے رہے، 2007 میں، 2008 میں اور 2009 میں، مختلف علاقوں میں operations ہوتے رہے ہیں، جنوبی وزیرستان میں، باجوڑ میں، مہمند میں، FR کوہاٹ میں، FR پشاور میں اور اورکزئی ایجنسی میں بھی۔ ابھی حال ہی میں شمالی وزیرستان میں بھی operations launch کیے گئے۔ اس وقت parlays جاری ہیں، dialogue کا سلسلہ جاری ہے اور ہماری حکومت کی مکمل کوشش ہے کہ بغیر مزید خون خرابہ کیے، جس طرح فاضل ممبر نے اشارہ کیا کہ پختون کا ہی خون بے گاہ، اس خون کو بچانے کے لیے ہماری کوشش یہ ہے کہ کوئی ایسا solution نکلے کہ جس کے نتیجے میں خون خرابہ کم ہو اور مسئلہ حل ہو لیکن اگر ضرورت پڑی تو operation کیا جائے گا۔ کوئی بھی militant چاہے اس کا تعلق فائٹنگ سے ہو یا پاکستان کے کسی اور حصے سے یا پھر باہر کا ہو، ازبک، تاجک یا جو بھی ہو، انشاء اللہ، میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ابھی ہم اس مسئلے کو پانچ سال تک drag نہیں کریں گے۔ کسی اور کے گلے میں نہیں ڈالیں گے، چاہے اس میں کچھ بھی ہو جائے۔ ہمیں کسی حد تک بھی جانا پڑے، اس حد تک جانے کی کوشش ہوگی۔ پہلے بات چیت کے ذریعے اس مسئلے کو حل کرنے کی کوشش ہوگی، اگر اس کے علاوہ بھی ضرورت پڑ جاتی ہے تو ہم کسی بھی limit تک جا سکتے ہیں۔ اس ملک میں امن واپس لانا میرا نواز شریف صاحب کی حکومت کی ذمہ داری ہے، یہ ان کا عزم ہے اور اس عزم میں وہ انشاء اللہ، متزلزل نہیں ہوں گے، نہ ان کی ٹیم کا کوئی ممبر متزلزل ہوگا۔ اس چیز کی میں جناب افراسیاب خٹک صاحب اور اس ہاؤس کو گارنٹی دیتا ہوں۔ ہم اس معاملے میں بہت ہی serious ہیں۔

اب تک ان operations میں تقریباً چھ ہزار لوگ شہید ہوئے ہیں اور اتنی ہی تعداد میں لوگ زخمی ہوئے ہیں۔ ان کے لیے compensation کا ایک system تھا۔ تقریباً چار ارب روپے compensation pay کی گئی ہے اور تقریباً دو ارب روپے مزید کچھ لوگوں کو



compensation pay کیا جانا مقصود ہے۔ پچھلی حکومت کے دور میں کچھ compensations pay کی گئیں، کچھ ہم نے کی ہیں۔ باقی جو بھی فیصلہ ہوا تھا، compensation pay کے لیے جو rates وغیرہ تھے، اس کے مطابق انشاء اللہ balance کو بھی compensation pay کیا جائے گا۔

جہاں تک IDPs کا تعلق ہے، اس وقت زیادہ تر جو لوگ فائنا سے نکلے ہیں، وہ کیمپوں میں as such نہیں گئے ہیں۔ کیمپوں میں رہنے والے لوگوں کی تعداد تقریباً ایک لاکھ ہے۔ باقی جتنے بھی لوگ ہیں، ان کا زیادہ تر دو گھروں والا سسٹم ہے، یہ settled areas میں رشتہ داروں کے پاس یا اپنے گھروں میں رہ رہے ہیں لیکن جہاں کوئی کیمپ ہے، وہاں ان کے لیے پچھلی حکومت کے دور میں بند و بست کیا گیا تھا اور اسی طرح سے ہم اسے continue کر رہے ہیں۔ جو بھی فیملی واپس چلی جاتی ہے، ایک سسٹم کے مطابق علاقہ جس وقت clear کیا جاتا ہے، law and order کا مسئلہ وہاں پر address ہو جاتا ہے۔ پھر انہیں جانے کے لیے permit کیا جاتا ہے اور پچیس ہزار روپے فی فیملی کے حساب سے ان کو compensation دیا جاتا ہے تاکہ واپس چلے جائیں۔ میری recommendation ہے کہ اس رقم کو ہم بڑھالیں۔ تقریباً تین چار سال پہلے پچیس ہزار روپے کا فیصلہ کیا گیا تھا، یہ رقم ناکافی ہے تو اس میں ہم تھوڑا اضافہ بھی کریں گے۔ We are fully concerned about it. Insha-Allah, we will not leave it unattended.

جہاں تک فائنا میں ترقیاتی کاموں کا معاملہ ہے، وہاں ہونے والی کرپشن کا اور جو شکایات فاضل ممبر نے کی ہیں، وہ بالکل جائز قسم کی ہیں۔ وہاں کرپشن rampant ہے۔ بے شمار پیسہ کا غدوہ پر خرچ کیا گیا ہے۔ پچھلے دس گیارہ سالوں میں جو رقم جس طرح mention کی جاتی ہے، اسے اگر ہم سامنے رکھیں تو فائنا کو اب تک جنت بن جانا چاہیے تھا۔ Unfortunately, it has not happened that way. I agree with the honourable Senator. میری سمجھ کے مطابق فائنا میں، اللہ کرے ہم کامیاب ہو جائیں، امن واپس ہو تو اس قوم کو فائنا کے لیے ایک mini-martial plan launch کرنا پڑے گا۔ میں ذرا بڑا لفظ استعمال کر رہا ہوں، ایک ایسا plan launch کرنا پڑے گا جہاں تمام ملکی resources کو ہم devote کریں اور فائنا کو فائنا نہ رہنے دیں بلکہ فائنا کو پاکستان کا حصہ بنائیں۔ ان کی ہر وہ problem

جو address ہونی چاہیے جس کے بارے میں کچھ نہیں کیا گیا، اسے حل ہونا چاہیے۔ اس کے لیے بہت زیادہ پیسوں کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ انشاء اللہ، پاکستان اپنے resources سے اس کا بندوبست کر سکے گا۔ اس کے لیے میں ایک plan بنا رہا ہوں اور پرائم منسٹر کو اس سلسلے میں ایک presentation دوں گا۔ انشاء اللہ، ہم ایک proper قسم کا plan بنائیں گے، وہ plan اس ہاؤس کے سامنے بھی پیش ہوگا، قومی اسمبلی کے سامنے بھی پیش ہوگا اور اس کے بعد ہم اسے implement کریں گے۔ اس plan کو implement کرنے کے لیے جس کسی کے تعاون کی ضرورت ہوگی، ہم ان کا تعاون حاصل کرنے کی کوشش کریں گے۔ انشاء اللہ، یہ مسئلہ حل ہو جائے گا۔ میرے خیال میں اس issue پر اتنی بات کافی ہے۔ بہت شکریہ جناب چیئر مین۔

Mr. Chairman: Do you oppose this resolution?  
What is your point of view on this?

Lt. General (Retd.) Abdul Qadir Baloch: We don't oppose it.

Mr. Chairman: OK. Aitzaz sahib , kindly see where resolution is not opposed, there cannot be a discussion. Please see Rule 142.

سینیٹر اعتراز احسن: ٹھیک ہے جی۔

Mr. Chairman: I now put the resolution before the House:

“This House calls upon the Government to prepare and make public a workable plan for FATA to cleanse it of militant networks, provide compensation to the victims of militancy, relief and rehabilitation of IDPs and a massive programme for the socio-economic uplift of the people.”.

(The resolution was adopted unanimously)

جناب چیئر مین: جی حاجی عدیل صاحب۔

سینیٹر حاجی محمد عدیل: محترم وزیر جنرل صاحب نے یہ کہا کہ جب پانچ سال آپ کے پاس تھے تو آپ نے وہ مشکلات کیوں نہیں حل کیں۔ میں ریکارڈ کی درستگی کے لیے کہتا ہوں کہ اٹھارہویں ترمیم میں میری پارٹی نے کوشش کی تھی کہ آرٹیکل 247 میں تبدیلی کی جائے اور جو اختیار اس وقت صدر پاکستان کے پاس ہے، وہ پارلیمنٹ کے پاس آئے۔ مجھے دکھ سے کہنا پڑتا ہے کہ پنجاب کی سب سے بڑی پارٹی اور کچھ مذہبی جماعتوں نے ہماری مخالفت کی تھی۔

Mr. Chairman: Mian Raza Rabbani sahib, can we move with the resolution or anything else?

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب! میرا ایک procedural point of

order ہے۔

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے، میاں رضا ربانی صاحب۔

**Point of Order by Senator Mian Raza Rabbani  
regarding Placement of Security Policy  
Document Before the House**

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, you would recall that in the last session

یہاں پر یہ بات اٹھائی گئی تھی کہ National Assembly کے اندر National Security Policy lay کی گئی ہے اور سینیٹ کے اندر وہ پالیسی lay نہیں کی گئی۔ Opposition کی طرف سے یہ نکتہ اٹھایا گیا تھا اور اس کے اوپر آپ نے دو مرتبہ directions دیے تھے کہ National Security Policy Honourable Leader of the Senate میں lay کی جائے۔ House نے اس بات کی assurance بھی دی تھی کہ اس سے پہلے کہ وہ session prorogue ہو National Security Policy House میں lay ہو جائے گی لیکن آج دن تک National Security Policy Senate میں lay نہیں ہوئی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس House کے استحقاق کو breach کیا جا رہا ہے اور آپ کی جو ruling ہے اس کی خلاف ورزی کی جا رہی ہے۔ میں آج کی تاریخ میں ان Rules of Business کی طرف حوالہ نہیں دوں گا اور نہ میں یہ بات کروں گا کہ Opposition

breach of privilege motion move breach of privilege of the House لے کر آئیں کیونکہ ایک پالیسی جس کا اطلاق پورے وفاق پر ہے، وہ ایک House میں lay ہو اور جو House وفاق کی نمائندگی کرتا ہے، the House of the Federation میں وہ پالیسی نہ lay کی جائے، میں سمجھتا ہوں کہ یہ مناسب نہیں ہے۔

Mr. Chairman: Yes, Leader of the House.

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: جناب چیئرمین! آپ کو یاد ہو گا کہ پچھلی مرتبہ بھی جب آپ نے فرمایا تھا اور میں نے یہ کہا تھا کہ جتنی جلد ممکن ہو سکے گا میں اس پالیسی کی جو statement ہے وہ کوشش کروں گا کہ وہ اس House میں بھی lay ہو جائے۔ اس کے بعد میرے خیال میں ایک دو دن پہلے ہی prorogue ہو گیا تھا اور پھر وہ موقع نہیں آیا۔ تو اب میں پھر کوشش کروں گا کہ وہ اس House میں بھی lay ہو جائے۔

Mr. Chairman: Raja sahib, is that a secret document which can't be placed before this House?

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: اب تو وہ secret رہ ہی نہیں گیا۔ سب کچھ اخبارات میں آ گیا

ہے۔

Mr. Chairman: So, what is the impediment? Why it is not being placed before this House?

Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq: There is no impediment to lay that statement. Minister for Interior and Minister of State for Interior are not here. Private Members Day

تھا، میں کوشش کروں گا کہ وہ پیش کر سکیں۔

Mr. Chairman: Raja Sahib, I recall that I had certainly asked you to make sure that it comes before the House is prorogued. This much I understand and this much I recall also but in spite of that, there were two more days when I gave this

ruling that it should be placed before the House and it could not be placed before the House. It is an assurance given to the House by honourable Leader of the House. So, the rules do provide certain measures where an assurance is given by a Minister and then what action has to be taken. Certainly, I can defer this matter for another day and if it doesn't come by tomorrow, then I will refer this matter to the concerned Committee. I give only one day to you. Make sure that it should come to the House.

دیکھیں نا، اس میں قباحت کیا ہے؟ آفیسرز کام نہیں کرتے یا منسٹری کام نہیں کرتی، Minister doesn't want to bring it or you don't want to give any importance to this House? Raja Sahib, it is very unfortunate. پارلیمانی امور کے وزیر مملکت صاحب بھی تشریف رکھتے ہیں۔ آپ let us House prorogue ہونے سے پہلے assurance بھی دی لیکن see we must consider the dignity of this House. We must honour the ruling of the Chair and if that is not being honoured even by the Government itself Raja Sahib, make sure that it اور کے بارے میں کیا کہہ سکوں گا؟ should come by tomorrow. دیکھیں یا تو پرنٹ نہیں ہوئی، کسی بڑے پریس میں چلی گئی ہے، 104 کاپیاں تو آئی ہیں اور ایک لائبریری میں بھی place ہونی ہے وہ بھی نہیں آ رہی ہے۔ Raja sahib, it is very unfortunate. اس پر کل تک آپ دیکھ لیں۔

If it doesn't come then I will refer the matter to the concerned Committee.

(اس موقع پر حزب اختلاف کے اراکین نے ڈیسک بجائے)

Mr. Chairman: Item No. 9, stands in the name of Sehar Kamran, please move the resolution. She

is not present. Item No. 8, stands in the name of Hafiz Hamdullah, please move the resolution.

### Resolution Re: Reko Diq Mines in Balochistan

سینیٹر حافظ حمد اللہ: شکریہ، جناب چیئر مین!

"یہ ایوان سفارش کرتا ہے کہ حکومت بلوچستان میں ریکوڈک معدنیات کی contract کے لیے شفاف طریقے سے tender کرنے کے لیے اقدامات اٹھائے۔"

جناب چیئر مین: آپ اس پر بات کرنا چاہتے ہیں؟

سینیٹر حافظ حمد اللہ: جی، ہاں۔

جناب چیئر مین: جی، فرمائیں۔

سینیٹر حافظ حمد اللہ: جناب چیئر مین! اس ملک کا بنیادی مسئلہ جو ہم سن رہے ہیں اور واقعی وہ مسئلہ امن و امان کے علاوہ معیشت کا مسئلہ ہے۔ جب تک آپ کا ملک معاشی طور پر مستحکم نہ ہو تو پھر آپ کو گداگری کرنا پڑتی ہے، پھر کشکول ہاتھ میں لے کر مختلف ممالک کی طرف آپ کو امداد لینے کے لیے جانا پڑتا ہے۔ اگر ہم اپنے ملک میں جو ہمارے پاس ذخائر ہیں، معدنیات اور وسائل ہیں ان پر توجہ دیں تو میرے خیال میں میری اور ہمارے ملک کے عوام کی معیشت مضبوط ہو سکتی ہے۔ اس میں سب سے اہم بلوچستان میں ریکوڈک ہے۔ ریکوڈک کا نام تمام دوستوں نے سنا ہو گا۔ ریکوڈک چاغی کے علاقے میں سونا اور copper کا ایک بہت بڑا ذخیرہ ہے۔ بین الاقوامی اور پاکستان کے ماہرین کہتے ہیں کہ ریکوڈک میں سونا اور copper کا اتنا بڑا ذخیرہ ہے کہ دنیا کے پانچویں نمبر پر یہ ذخیرہ ہے۔ ایک حساب کے مطابق 270 billion dollar کے ذخائر ریکوڈک میں موجود ہیں۔ اگر 6 billion dollar ہر سال آپ سونا فروخت کر لیں تو 40 سال تک یہ ختم نہیں ہو سکتا۔ دوسرے اندازے کے مطابق جو صحیح بھی اور اس میں حقیقت بھی ہے وہ یہ ہے کہ ریکوڈک میں سونا اور copper ایک ہزار بلین ڈالر ہے لیکن اب اس ذخیرے کو ہم utilize کیوں نہیں کر سکتے ہیں، ہم استعمال میں کیوں نہیں لاسکتے ہیں؟ کیا ہمارے ملک میں ہمارے پاس ماہرین موجود نہیں ہیں یا ہمارے پاس وسائل نہیں ہیں کہ ہم اس کو قابل استعمال بنائیں تاکہ ہمارے ملک کی ریاستی معیشت مضبوط ہوں۔ تقریباً 23 جولائی 1993 میں ایک Australian mining group ہے اس کے ساتھ معاہدہ ہوا۔ ہماری

حکومت Balochistan Government نے اس کے ساتھ معاہدہ کیا تھا۔ پھر اس کمپنی نے اپنے حقوق کسی اور دو کمپنیوں کو فروخت کیے۔ ان دو کمپنیوں کو آپس میں ملا کر اس کا نام ہے Tethyan copper company اس کمپنی کے ساتھ جو معاہدہ ہوا گزشتہ حکومت جو Balochistan Government کی ہے PPP کی حکومت تھی اور اس میں جمعیت العلماء اسلام بھی شریک تھی وہ حکومت سپریم کورٹ گئی کہ جس Tethyan company سے معاہدہ ہوا ہے یہ نہ بلوچستان کے مفاد میں ہے اور نہ پاکستان کے مفاد میں ہے بلکہ یہ نقصان ہے ہمارے لیے بھی اور پاکستان کے لیے بھی۔ لہذا سپریم کورٹ میں جا کر انہوں نے درخواست دی۔ اس کیس میں تقریباً 20 سے زیادہ سینئرز بھی فریق بنے۔ پھر سپریم کورٹ نے اس کمپنی کے خلاف فیصلہ دیا کہ اس کمپنی کے ساتھ جو معاہدہ کیا گیا ہے یہ آئین، قانون اور ضوابط کے خلاف ہے۔ پھر یہ کمپنی International Chamber of Commerce میں گئی، انہوں نے بھی اس کمپنی کے خلاف فیصلہ دیا، پھر یہ کمپنی International Centre for Settlement of Investment (ICSID) میں گئی، انہوں نے بھی اس کے خلاف فیصلہ دیا، سپریم کورٹ نے بھی اس کے خلاف فیصلہ دیا۔ Tethyan Copper Company کے خلاف سپریم کورٹ نے فیصلہ دیا، اس کے خلاف بلوچستان کی سابق صوبائی حکومت کی کابینہ کا فیصلہ بھی موجود ہے اور اس کے خلاف تقریباً بیس سے زائد سینئرز بھی مقدمے میں فریق ہیں۔ جناب والا! یہ ایک ہزار بلین ڈالر پر مشتمل بہت بڑا ذخیرہ ہے جو ضائع ہو رہا ہے، لہذا ہم سمجھتے ہیں کہ Reko Diq کو قابل استعمال بنایا جائے، شفاف طریقے سے اسے کسی ایسی کمپنی کو دیا جائے جو کرپشن سے پاک ہو۔

جناب والا! اب سننے میں آیا ہے کہ کوشش یہ کی جا رہی ہے کہ اسی کمپنی سے معاہدہ ہو جائے جس کمپنی کے خلاف سپریم کورٹ نے بھی فیصلہ دیا، مختلف international forums نے بھی فیصلہ دیا۔ لہذا میں اس قرارداد کے ذریعے ایوان اور تمام پارٹیوں کے علم میں لانا چاہتا ہوں کہ اگر ہم Reko Diq کو صحیح طرح utilize کریں اور اسے قابل استعمال بنائیں تو میرے خیال میں یہ بلوچستان اور پاکستان کے لیے بہت بہتر رہے گا۔ شکر یہ۔

جناب چیئر مین: وزیر برائے پارلیمانی امور! آپ اسے oppose کریں گے؟

شیخ آفتاب احمد: نہیں جناب والا! ہم اسے oppose نہیں کر رہے۔  
جناب چیئر مین: آپ اسے oppose نہیں کر رہے۔

Now I put the resolution before the House. It has been moved that:

“The House recommends that the Government may take steps to tender the contract of Reko Diq mines in Balochistan in a transparent manner”.

*(The motion was carried)*

Mr. Chairman: The motion was carried unanimously. Item No. 10 stands in the name of Muhammad Talha Mehmood, not present. Item No. 11 of Syeda Sughra Imam, please move the resolution.

Senator Syeda Sughra Imam: Sir, I was going through a request for deferment.

Mr. Chairman: It's a joint application from the Minister and the mover also, Item No. 11 is deferred.

Senator Syeda Sughra Imam: Also I can move it and we can defer the discussion to the next rota day.

Mr. Chairman: We can take it up next time. Item No. 12 stands in the name of Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi, please move the resolution.

**Resolution: Provision of Clean Drinking Water in Islamabad Capital Territory.**

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you sir.

“This House recommends that the Government should take immediate



steps to provide clean drinking water to the people in Islamabad Capital Territory”.

Mr. Chairman: Would you like to speak?

سینیٹر کرنل (ر) سید طاہر حسین مشدی: جناب چیئرمین! جی جناب۔

Mr. Chairman: The floor is with Col. *Sahib*.

سینیٹر کرنل (ر) سید طاہر حسین مشدی: جناب چیئرمین! یہ بہت simple resolution ہے اور بہت ہی simple matter ہے۔ کوئی بھی اچھی حکومت ہو تو اس کی یہ priority No. 1 ہونی چاہیے اور اگر پیسے کا پانی نہ ملے تو پھر حکومت اپنے آپ کو حاکم کھلانے کے لائق نہیں رہتی۔ Islamabad Capital Territory ہمارا show piece ہے، یہ Islamic Republic of Pakistan کا Capital ہے۔ دنیا کی نظریں اسلام آباد پر ہیں اور اسلام آباد کے لوگوں کا حق ہے کہ جہاں بڑے بڑے، Prime Minister House، وزیراء کے بڑے بڑے lavish گھر ہوں، وہاں mineral water کے ساتھ نمایا جائے تو کم از کم اسلام آباد کے غریب عوام کا اتنا حق ہے کہ انہیں پینے کے لیے صاف اور hygienic پانی ملے۔ یہ اتنے خرچے والی بات بھی نہیں ہے، filtration plants کوئی خاص مہنگے نہیں ہیں، یہ چیز صرف توجہ مانگتی ہے اور حکومت کی طرف سے غریب عوام کے لیے تھوڑی سی ہمدردی کی ضرورت ہے۔ اسلام آباد وفاقی حکومت کی responsibility ہے، باقی پاکستان کے صوبوں کو ہم blame کر سکتے ہیں، ہم game میں master ہیں، ہم point scoring میں master ہیں، ہم sessions میں master ہیں، ہمیں تو ہمیشہ عوام کے issues اٹھاتا ہوں۔ اصل کام بہت simple ہوتے ہیں جو کہ overlook کیے جاتے ہیں، ہم بڑی بڑی چیزوں پر discussions کرتے ہیں، ہم international affairs، geo-politics، strategy پر ہم discussion کرتے ہیں کہ geo-political resources of the region، problems of the region لیکن اصل غریب عوام جو بھوکے مر رہے ہیں، جو منگائی کے نیچے دبے ہوئے ہیں، جو اٹھارہ اٹھارہ گھنٹے

بجلی کے بغیر گزارہ کر رہے ہیں، اگر ان کے پاس پینے کے لیے صاف پانی بھی نہ ہو تو پھر باقی چیزوں کو چھوڑ دیں اور حکومت اپنے آپ کو عوام کا ہمدرد کننا چھوڑ دے۔ میرے خیال میں اگر ہم اپنے لوگوں کو پینے کے لیے پانی مہیا نہ کر سکیں تو اپنے آپ کو مسلمان کہنا ہی مشکل ہو جاتا ہے۔

جناب والا! میری درخواست ہے کہ یہ ہمارے غریب عوام کی بہت ہی simple بہت ہی سستی demand ہے اور اس کے لیے کسی بڑے budget allocation کی ضرورت بھی نہیں ہے، اس پر بڑی discussions and master plans کی ضرورت نہیں ہے۔ ہمارے غریب عوام جنہیں آپ نے ہر چیز سے محروم کیا ہوا ہے، جنہیں آپ نے اتنا تنگ کیا ہوا ہے کہ وہ protest بھی نہیں کر سکتے، ہم لوگ ہی ہیں، وہ ہمیں ہی request کرتے ہیں کہ آپ جا کر ہمارے لیے بولیں اور ہم ادھر بولتے ہیں۔ ہمیں امید ہے کہ وزراء صاحبان اس کو سنیں گے، یہ collective responsibility of the Cabinet ہے کیونکہ یہ بڑا basic responsibility of the Government ہے اور یہ میں امید کرتا ہوں کہ یہ حکومت کم از کم اسلام آباد کے غریب عوام کو پینے کے لیے پانی مہیا کرے گی، action لے گی اور یہاں کے حالات کچھ بہتر ہوں گے، اگر وہ مہنگائی کو کم نہیں کر سکتی، بجلی کو بھی control نہیں کر سکتی، law and order کو control نہیں کر سکتی، bomb blast کو نہیں روک سکتی تو کم از کم پانی تو پلا دے۔ شکریہ۔

جناب چیئر مین: جی پرویز رشید صاحب۔

سینیٹر پرویز رشید (وزیر برائے اطلاعات و نشریات): جناب چیئر مین! میں سب سے پہلے محترم سینیٹر صاحب کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے انسانی زندگی کی ایک اہم ضرورت کی طرف توجہ دلائی ہے۔ ان کی اس resolution سے یقیناً سب اتفاق کریں گے۔ یہ بالکل درست فرما رہے ہیں کہ لوگوں کو غالباً ایک طویل عرصے سے پینے کے لیے صاف پانی میسر نہیں ہے اور اس ضرورت کی طرف انہوں نے نشاندہی کی ہے۔ جناب والا! یقیناً اس بات پر اس سارے ایوان کو غور کرنا چاہیے کہ کوئی وفاقی حکومت ایسی نہیں رہی جس میں کچھ جماعتوں کی شمولیت نہ رہی ہو۔ غالباً 1999 سے لے کر 2013 کے انتخابات تک مسلسل اقتدار میں رہنے والی جماعت کی طرف سے جب ایسی باتوں کی نشان دہی کی جاتی ہے تو پھر ہمارے ذہنوں میں یہ سوال ضرور اٹھتا ہے کہ آپ نے اتنے طویل عرصے تک

مجرمانہ خاموشی کیوں اختیار کیے رکھی؟ جب اللہ تعالیٰ نے آپ کو موقع فراہم کیا تھا اور آپ وفاقی حکومت میں بھی موجود تھے، صوبائی حکومتوں میں بھی موجود تھے اور ایک ایسی حکومت بھی موجود تھی کہ جس کے پاس ایسے اختیارات تھے جو جمہوری حکومتوں نے تو کبھی خواب میں بھی نہیں سوچے ہوں گے۔ اس حکومت کے پاس اتنا اختیار اور طاقت موجود تھی اور وہ لوگوں کو پینے کے صاف پانی جیسی معمولی سی چیز مہیا نہیں کر سکی۔ اس پر غور تو کیا جاسکتا ہے اور نشان دہی کی جاسکتی ہے کہ کون لوگ ذمہ دار ہیں۔

طاہر مشدئی صاحب میرے انتہائی محترم دوست ہیں اور انتہائی خلوص دل اور نیک جذبے کے ساتھ انہوں نے اس مجرمانہ مسئلے کی طرف نشان دہی کی ہے۔ وہ خود ان لوگوں کے لیے کیا سزا تجویز کریں گے جو ان لوگوں کو دی جائے جنہوں نے پندرہ سولہ سال حکومت کی۔

Mr. Chairman: Let us come to the topic.

سینیٹر پرویز رشید: عرض یہ ہے کہ اسلام آباد میں total 133 villages ہیں جن میں سے ابھی 65 villages میں پانی کی سکیموں کی تکمیل تقریباً گدی گئی ہے۔ ان میں سے 55 پر عمل درآمد ہو رہا ہے اور دس ایسی ہیں جن پر عمل درآمد نہیں ہو سکا جس کی کچھ وجوہات ہیں جن میں electricity اور community کے بیچ dispute ہے اور کچھ ground water سطح سے نیچے چلا گیا ہے۔ میرے پاس اس کی پوری تفصیل موجود ہے مگر اس کے باوجود میں ان کی اس بات سے agree کرتا ہوں اور اس resolution کو support کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین: وزیر صاحب، آپ نے brief جو آپ کو حکمے نے دیا پڑھ دیا۔ آپ اسلام آباد میں رہتے ہیں Safe and I hail from Islamabad also. drinking water کی بات ہے۔ آپ کسی suburban area میں چلے جائیں، جیسے population بڑھ رہی ہے اس کے مطابق sanitation system ہی نہیں ہے۔

Every house has got a septic tank and there is a hand pump for drinking water which is not safe drinking water. The resolution is regarding to provide safe drinking water to the citizens of Islamabad. Do you oppose this resolution?

سینیٹر پرویز رشید: میں نے اس کی حمایت کی ہے جی، میں اس کی تائید کرتا ہوں۔

جناب چیئر مین: وہ بات درست ہے لیکن for God's sake جو brief آپ کو ICT Administration نے دیا ہے

this is not giving the correct position. Now I put this resolution before the House.

“It has been moved that this House recommends that the Government should take the immediate steps to provide drinking water to the people in Islamabad Capital Territory. “

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The resolution is passed unanimously.

(Interruption)

جناب چیئر مین: حاجی عدیل صاحب! آپ تشریف رکھیں۔ جب میں گفتگو کر رہا ہوتا ہوں تو پہلے مجھے بولنے دیں۔ آپ تشریف رکھیں۔ کم از کم آپ دیکھیں please follow the rules. When the Chair is addressing the House you should not interfere. اگر میں نے کوئی غلط بات کی ہے تو آپ interfere کریں۔ میں آرڈر پڑھ رہا ہوں اور آپ interfere کر دیتے ہیں for God's sake.

سینیٹر حاجی محمد عدیل: میں عرض کرتا ہوں جب یہ جگنو جلتا بجھتا ہے۔

جناب چیئر مین: بات جگنو جلنے بجھنے کی نہیں ہے۔ آپ rules دیکھ لیں، جب میں گفتگو کر رہا ہوں تو کم از کم مجھے موقع فراہم کریں۔ پلیز آپ تشریف رکھیں۔

سینیٹر حاجی محمد عدیل: ٹھیک ہے جی، اب تو عرض کر سکتا ہوں۔

جناب چیئر مین: جی بتائیں۔

سینیٹر حاجی محمد عدیل: دیکھیں جی، ایک روایت ہے کہ جو سوال آتا ہے، جو اچھی تجویز اپوزیشن کی طرف سے آتی ہے تو ہمارے محترم وزراء مسکراتے ہوئے کہتے ہیں کہ مجرمانہ غفلت اس زمانے میں ہوئی ہے جب ان کی حکومت تھی۔ جناب کیا ہم بھی پوچھ سکتے ہیں کہ یہ مجرمانہ غفلت اس وقت

کی حزب اختلاف سے نہیں ہوئی جب وہ یہاں مسکراتے ہوئے بیٹھتے تھے اور انہوں نے یہ مسئلہ نہیں چھیڑا۔ شکریہ۔

Mr. Chairman: Thank you, we may now take up Item No.13 regarding further discussion on the following motion moved by Mian Raza Rabbani on 11<sup>th</sup> February, 2014.

اس پر کافی سارے speakers بول بھی چکے ہیں لیکن let us fix some time اتنا prolong ہو گیا ہے اور یہ motion فروری سے چل رہا ہے۔ ہم اس کو کسی conclusion پر تو لے کر آئیں۔ رضا ربانی صاحب، یہ motion 11<sup>th</sup> February کو move ہوا تھا اور اس پر ابھی تک آٹھ نومبر ان بات کر چکے ہیں۔ اب اس کو conclude کرنا چاہیے۔

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب، آج اس کو defer کر دیں۔

Mr. Chairman: Then club it with the fiscal policy.

سینیٹر میاں رضا ربانی: ٹھیک ہے جناب۔

جناب چیئر مین: آج اس کو اس کے ساتھ club کر لیں اور پھر اسی session میں

conclude بھی کر لیں۔

Mr. Chairman: Yes, Minister for Parliamentary Affairs. It is Item No.14, Ministry has requested for its deferment.

شیخ آفتاب احمد: جی جناب، میری گزارش بھی یہی ہے کہ اس کو defer کر دیا جائے

کیونکہ concerned وزیر نہیں ہیں۔

جناب چیئر مین: آپ اس پر discussion ہونے دیں اور آپ کے officials

آکر اس پر points لے لیں تاکہ جب وزیر صاحب available ہوں تو respond

کر دیں۔

شیخ آفتاب احمد: ٹھیک ہے جی۔

## **Motion Under Rule 218: The Overall Condition of Health Sector After Devolution of the Subject of Health to the Provinces.**

Mr. Chairman: We may now take up item No.14 regarding discussion on the following motion moved by Mr. Abdul Haseeb Khan on 10<sup>th</sup> March 2014.

“This House may discuss the overall condition of health sector after devolution of Subject of Health to the Provinces in pursuance of 18<sup>th</sup> Amendment in the Constitution.”

Haseeb *sahib*, would you like to speak?

سینیٹر عبدالحسین خان: جی جناب۔

جناب چیئر مین: جی فرمائیں۔

سینیٹر عبدالحسین خان: شکریہ، جناب چیئر مین! یہ commenced motion کئی مہینوں سے چل رہی ہے اور آج مجھے امید تھی کہ شاید یہ discuss ہو جائے گی۔ اس کے لیے وزیر صاحب کا آنا بڑا ضروری تھا کیونکہ اس کا براہ راست تعلق ان کے ساتھ ہے۔ وہ تشریف نہیں لائیں لیکن یہ بات پوری کرنی ہوگی، یہاں وزارت کے لوگ ہیں اور وہ ذمہ دار ہیں۔

جناب چیئر مین: آپ نے وزارت کے لوگوں کے سامنے بات کرنی ہے یا specific

Minister کے سامنے کرنی ہے؟

سینیٹر عبدالحسین خان: جناب، وزیر صاحب کے سامنے بات کرنی ہے۔

Mr. Chairman: Then the responsible ministers are sitting here. Please go ahead.

سینیٹر عبدالحسین خان: جی میں بات کرتا ہوں۔ بات یہ ہے کہ devolution کے بعد وزارت صحت provinces کو devolve ہوگی۔ اس میں کچھ چیزیں ایسی تھیں جو 18<sup>th</sup> Amendment میں نہیں رکھی گئیں جس کی وجہ سے یہ ہوا کہ صوبوں میں developed infrastructure نہیں تھا، وزارت تو devolve ہوگئی لیکن اس کا

benefit عام آدمی تک نہیں پہنچا۔ مثال کے طور پر میں ایک ہی example quote کروں گا کہ سندھ میں جناح ہسپتال پورے پاکستان کے لوگوں کو علاج مہیا کرتا ہے جو 900 beds کا ہسپتال ہے۔ وہاں نہ کوئی پروفیسر ہے، نہ وہاں پر دوائیاں ہیں نہ وہاں پر administration ہے۔ وہاں سے کچھ لوگ عدالت میں گئے جس نے stay order دے دیا۔ Provincial Health Secretary کا وہاں کوئی عمل دخل نہیں ہے۔ اس کا کنٹرول کس کے پاس ہے؟ اس قسم کے ہسپتال جو public sector میں ہیں، وہاں جناح ہسپتال میں اگر Ministry of Health کا سیکرٹری کچھ نہیں کر سکتا جس کو ہر ماہ پیسے دیتے ہیں جس کا بجٹ نہیں ہے بلکہ ایک گرانٹ دیتے ہیں۔ اس کے علاوہ ان کا کوئی عمل دخل نہیں ہوتا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ہمیں یہ دیکھنا چاہیے کہ ہم اس کو کیسے کنٹرول کریں۔

نمبر 2، جب یہ Ministry devolve ہوئی تو اس کے بعد اس کا کنٹرول سنٹر میں رکھنے کے لیے میرے move کیے ہوئے motion پر DRA Bill بنایا گیا جو پاس ہوا اور ایکٹ بن گیا لیکن اکتوبر 2012 سے لے کر آج تک DRA کو جیسے implement ہونا چاہیے تھا ویسے نہیں ہوا اور اس کے benefits جو صوبوں تک پہنچتے تھے نہیں پہنچے۔ اس لیے نہیں پہنچے کہ جو پالیسی بورڈ بنایا گیا تھا وہ مکمل نہیں ہے۔ جو Directors appoint کرنے تھے وہ نہیں کیے گئے Articles 3, 5, 9 of the DRAP Act, 2012 ابھی تک کسی صورت میں implement نہیں ہوئے، دو سال پورے ہونے والے ہیں۔ کیا ہم health کے ساتھ مذاق کر رہے ہیں؟ یہ لوگ education کے ساتھ مذاق کر رہے ہیں، health کے ساتھ مذاق کر رہے ہیں، economy کے ساتھ مذاق کر رہے ہیں جبکہ کنٹرول ہم نے اپنے ہاتھ میں لیا ہوا ہے اور دعویٰ کر رہے ہیں کہ ہم نے DRAP بنا دیا ہے اور ہر چیز ٹھیک ہو جائے گی۔

جناب چیئر مین! صوبوں کے پاس کچھ بھی نہیں ہے۔ میری عرض ہے کہ اگر آپ کا پالیسی بورڈ ineffective ہے، اگر آپ نے اس کے ممبران کا انتخاب 2012 کے ایکٹ کے مطابق نہیں کیا تو پھر اس پالیسی بورڈ کا کیا ہوگا؟ چیزیں direct Cabinet Division میں چلی جاتی ہیں یا وزیر اعظم صاحب کو direct files بھیج دی جاتی ہیں۔ یہ غلط ہے، غیر قانونی ہے کیونکہ

یہ independent authority ہے۔ جب تک اس کی تمام powers ان کے پاس ہیں تو یہ پہلے اپنی تجاویز پالیسی بورڈ کو دیں گے جس کو DRAP Secretary chair کرتا ہے۔ DRAP Policy Board کے فیصلے کے بعد یہ فائل وزیراعظم اور کابینہ کو بھیجی جاتی ہے۔ یہاں تو یہ ہو رہا ہے کہ آپ نے DRAP Policy Board کے فیصلے کو ایک طرف کر دیا and files between Ministries or the Prime Minister move ہو رہی ہیں۔ جناب یہ مذاق ہو رہا ہے۔ میں آپ سے پھر عرض کر رہا ہوں کہ اس پر باقاعدہ بحث کی جائے کہ DRAP Act کو پوری طرح کیوں نافذ نہیں کیا گیا۔ اس پر بھی بحث کی جائے کہ صوبوں میں Ministries کے پاس کتنے اختیارات ہیں جن کو استعمال کر کے وہ عام آدمی کو دوا فراہم سکتے ہیں۔ یہی میری گزارش ہے آپ سے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی رضار بانی صاحب! اسی motion پر۔

سینیٹر میاں رضار بانی: جناب! Health کا جہاں تک تعلق ہے اور اٹھارہویں ترمیم کا تعلق ہے تو معذرت کے ساتھ کہوں گا کہ Health کا متعلقہ Minister غیر آئینی ہے کیوں کہ آئین کے تحت، اٹھارہویں ترمیم کے تحت Health devolve ہو گئی ہے اور اگر آپ اس کا historical process بھی دیکھیں گے تو 1935 کے Indian Act سے لے کر جتنے instruments آتے رہے ہیں including the 1962 Constitution which I don't consider to be a Constitution, Health اور education دونوں subjects جو تھے وہ devolved subjects تھے یا residuary subjects تھے with the provinces بد قسمتی کے ساتھ ہماری حکومت کے اندر یہ سلسلہ شروع ہوا جس میں Health کو ایک حد تک واپس لانے کی کوشش کی گئی اور پھر اس کو مکمل طور پر عملی جامہ caretaker Government نے پہنایا۔ جہاں تک اس argument کا تعلق ہے کہ capacity صوبوں کے پاس نہیں ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک outmoded اور outdated argument ہے۔ جتنی capacity وفاق کے پاس ہے اتنی ہی capacity صوبوں کے پاس ہے۔ فرق یہ ہے کہ آپ اگر اٹھا کر دیکھ لیں تو وہ subject یا وہ item جن کا تعلق پیسے سے ہے یا جن کا تعلق



patronage سے ہے اُن کی شدید مخالفت وفاق سے کی جا رہی ہے کہ اس کو devolve کیا جائے اور اگر وہ devolve ہو چکے ہیں تو پھر میں صرف اس Government کی بات نہیں کر رہا، میں across the board بات کر رہا ہوں کیوں کہ یہ ایک mindset ہے جو تمام سیاسی جماعتوں میں موجود ہے اور جو Federal bureaucracy کے اندر موجود ہے جو ایک centrist mindset ہے، یہ نہیں چاہتا کہ کوئی subject جس میں پیسے بنانے کی گنجائش ہو یا جس میں patronage اور باہر جانے کی گنجائش ہو اس کو devolve کیا جائے۔ میں یہ نہیں کہہ رہا کہ devolution جو ہوئی وہ flawless تھی یا جو Implementation Commission room for اس میں اس بات کو تسلیم کرتا ہوں کہ اس میں flawless تھا۔ میں اس بات کو تسلیم کرتا ہوں کہ اس میں improvement ہے لیکن اس بات کو بھی مد نظر رکھا جائے کہ 1947 کے بعد this was the biggest structural change that has taken place لیکن mindset اگر bureaucracy کا یہ ہو، خاص طور پر Federal bureaucracy کا کہ جو impediments بھی devolution کے اندر آ رہے ہیں ان کو بجائے solve کرنے کے اُن کو excuse بنایا جائے roll back کے لیے تو اس کی وجہ سے یہ تمام problems ہماری حکومت میں بھی آئے اور ابھی یقیناً موجودہ حکومت میں بھی آ رہے ہوں گے۔ It is the mindset which needs to be put across لیکن میں یہ بات آج اس floor کے توسط سے ایک بار پھر کہنا چاہتا ہوں کہ اٹھارھویں ترمیم کے تحت جو devolution ہوئی، جو صوبائی خود مختاری دی گئی، اگر اب اس صوبائی خود مختاری کو roll back کرنے کی کوشش کی گئی، کسی بھی صورت میں، آئین کی provisions کو circumvent کرنے کی کوشش کی گئی تو پھر وفاق کو بڑے سخت خطرے لاحق ہوں گے۔

جناب چیئرمین: زاہد خان صاحب! آپ اس پر بات کرنا چاہتے ہیں؟ جی زاہد خان صاحب۔ سعید غنی صاحب تو موجود نہیں ہیں وہ button تو اپنا press کر گئے ہیں لیکن خود موجود نہیں ہیں۔ جناب زاہد خان صاحب۔

سینیٹر محمد زاہد خان: شکریہ جناب! جناب، جس طریقے سے میاں صاحب نے detail سے بات کی اور پھر حسیب صاحب نے معاملہ اٹھایا، بد قسمتی سے ہو ایہ کہ Drug Regulatory Authority جب بنی تو وہ اس مقصد کے لیے بنی اور independent autonomous body بنی تاکہ Drug Regulatory Authority اس کی ایک پالیسی بناوے اور اسے impose کرے۔ وہ پالیسی پھر صوبوں کے ساتھ discuss ہو اور وہاں پر بھی implement کی جائے۔ جس طرح میاں رضار بانی صاحب نے کہا کہ ہماری حکومت نے بھی یہ کوشش کی کہ اس کو ایک Ministry کی شکل دی جائے۔ 12 vertical programmes ختم ہو گئے تھے، وہ اس وقت ہیں نہیں، نہ اس Ministry کے under کام کر رہے ہیں کیوں کہ اس کے لیے باہر سے funding آ رہی ہے اور جو اصلی کام تھا جس کو کرنا تھا، Drug Regulatory Authority نے جو کام کرنا تھا اس پر توجہ نہیں دی گئی اس لیے اس کا حلیہ آج پورے پاکستان کے ہر صوبے میں بھگتا جا رہا ہے۔ کوئی بھی policy آپ کی نہیں ہے۔ آپ کی Health policy نہیں ہے۔ آپ کی جو medicine ہے جس میں جعلی اور سب چیزیں ہیں اس کے لیے implementation تو اس Regulatory Authority نے کرنا تھا۔ جب اس کی body پوری نہیں ہے، ہماری حکومت میں بھی ایک سازش میرے خیال میں آخر میں کی گئی تھی اور پھر ایک سال گزر گیا ابھی تک یہ body complete نہیں ہے کیوں کہ وہ اور کاموں میں پڑے ہوئے ہیں۔ Ministry کو بڑھانے کے لیے، اپنے اختیارات کو بڑھانے کے لیے، bureaucracy اس میں آنے کے لیے اور پھر اس میں اپنی posts بنانے کے لیے لگی ہوئی ہے۔ اس لیے vertical programmes کے لیے جو foreign aid آتی ہے، باہر سے پیسہ آتا ہے، اس پر قبضہ کرنے کے لیے، اس کو تقسیم کرنے کی طرف توجہ دے رہی ہے۔ جو اصل چیز ہے، عوام کی طرف توجہ نہیں دی جا رہی اس لیے یہ مسئلہ بنا۔ جیسے حسیب صاحب نے کہا اور پھر میاں صاحب نے تشریح کی لیکن بد قسمتی ہے کہ ہماری bureaucracy نے آج تک 18<sup>th</sup> Amendment کو accept نہیں کیا اور وہ اسلام آباد سے باہر اختیارات نہیں دینا چاہتی۔ سارے صوبے اس میں آتے ہیں یہ نہیں کہ ایک صوبہ آتا ہے۔ ان کو یاد ہوگا جو honourable members اس حکو

مت میں بیٹھے ہیں ان کے وقت میں لاہور کا شیخ زید ہسپتال ان کو نہیں دیا جا رہا تھا۔ اُس وقت یہ شور کر رہے تھے اور ہم وہاں بیٹھ کر ان کا ساتھ دے رہے تھے کہ یہ کریں کیونکہ یہ 18<sup>th</sup> Amendment کی violation ہے، یہ آئین کی violation ہے لیکن آج یہ خاموش ہیں۔ چلیں انہوں نے غلطی کی ہے، حاجی صاحب نے بڑی اچھی بات کی ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ جب بھی ادھر سے کوئی اٹھتا ہے وہ کہتا ہے کہ آپ لوگوں نے ایسا کیا۔ آپ لوگ تو change لانے کے لیے آئے ہیں بقول آپ کے، اسی لیے تو عوام نے آپ کو vote دیا، آپ تو ٹھیک کریں۔ چلو! ہم نے تو غلط کیا، کیا آپ بھی غلطی پر غلطی کر رہے ہیں؟ کل آپ کیا جواب دیں گے؟ اس لیے یہ وقت ہے کہ اُس وقت جو policy بنی تھی، جس کے لیے Drug Regulatory Authority کی body بنی تھی اس کو complete کرنا چاہیے تاکہ صوبوں کے اندر اس پر implementation ہو اور صوبے اپنے board بنا کر آگے کام چلائیں۔ ابھی تک کسی صوبے میں کہیں بھی جب آفت آتی ہے تو سارا مسئلہ medicine کا ہوتا ہے، اس Regulatory Authority کا ہوتا ہے اس لیے کہ وہ implemented نہیں ہے۔ میں ان سے درخواست کرتا ہوں کہ اس چکر سے نکلیں۔ اگر ہم نے غلطی کی، جس طرح رضار بانی صاحب نے accept کیا، ہم غلطی کو accept کریں گے۔ آپ دوبارہ یہ غلطی نہ کریں۔ آپ اس کو implement کروادیں اور 18<sup>th</sup> Amendment میں جو جو چیزیں صوبوں کو گئیں وہ صوبوں کو دلائیں تاکہ یہ مسئلہ ختم ہو، آگے عمل ہو اور ملک و عوام کو اس سے فائدہ ہو۔ شکریہ۔

Mr. Chairman: There is no other speaker on this motion

اور Minister صاحب بھی نہیں ہیں۔ منسٹر صاحب۔ حسیب خان صاحب آپ تو اپنی باری لے چکے ہیں۔ آپ رضار بانی صاحب کی بات کا جواب دینا چاہتے ہیں؟  
سینیٹر عبدالحسب خان: جناب! میں ایک بات کی وضاحت کرنا چاہتا ہوں۔  
جناب چیئر مین: جی حسیب خان صاحب۔

سینیٹر عبدالحسب خان: بہت شکریہ جناب! میں ایک بات اس لیے کہنا چاہتا ہوں کہ بالکل رضار بانی صاحب نے صحیح کہا کہ اس وقت JPMC جو ہے وہ Ministry of Health کی replica ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ ابھی تک وہ control جو صوبوں کو دینا

چاہیے تھا وہ نہیں دیا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ JPMC اس وقت نہ صوبے کے پاس ہے نہ Federal کے پاس ہے اور یہ بیچ میں معلق ہے 2012 سے۔ میں اس لیے آپ سے عرض کر رہا ہوں کہ لوگ وہاں پر بغیر دوا کے مر رہے ہیں کیونکہ وہاں پر کوئی control نہیں ہے، میں کہنا چاہتا ہوں کہ یہ Ministry of Health کی replica ہے۔

جناب چیئر مین: شکریہ۔ جی رضار بانی صاحب۔

سینیٹر میاں رضار بانی: جناب والا! JPMC کا جہاں تک تعلق ہے میں for the record clear کر دوں۔ JPMC devolve ہو گیا تھا۔ اس وقت خوشنود لاشاری صاحب، جو سیکرٹری ہیلتھ تھے اور بعد میں پرنسپل سیکرٹری برائے وزیراعظم بھی بنے انہوں نے سٹاف میں ایک revolt پیدا کیا تاکہ JPMC کی devolution رک جائے۔ حکومت سندھ کی ان کے ساتھ negotiations ہوئیں، حکومت سندھ نے ان کے ساتھ مسئلہ طے کر لیا لیکن یہاں سے پھر یہ issue اٹھایا گیا and I am on record and I have a witness the former Prime Minister of Pakistan Mr. Yousaf Raza Gillani when I confronted his PS, PM with the facts and I told him that this is the game that you are playing in JPMC challenging the devolution in the High Court of Sindh. There is now a stay order which is operative of the High Court of Sindh and that is why JPMC is in a State of Limbo.

**Commenced Motion Under Rule 218 Moved by  
Senator Muhammad Talha Mehmood on 10<sup>th</sup>  
March, 2014 Regarding Performance of Pakistan  
International Airlines.**

Mr. Chairman: This motion would be taken up on the next private member's day for response of the Minister concerned. We may now take up item No 15 regarding further discussion on the following motion moved by Mr. Muhammad Talha Mahmood on 10<sup>th</sup> March 2014. "The House may discuss the

overall performance of Pakistan International Airlines.” Who would like to speak?

طلحہ صاحب موجود نہیں ہیں۔ Six honorable Senators have spoken on this motion. وزیر کی طرف سے کوئی response کی ضرورت ہے۔

سینیٹر اعجاز احسن: وزیر کا response تو ہونا ضروری ہے۔

Mr. Chairman: Do you want to club it with the issues which are going to be taken up?

اس کو آپ confine کرنا چاہتے ہیں on the private member’s day or otherwise آپ نے fiscal policy, economic conditions کو بھی discuss کرنا ہے۔

That would be more appropriate, why to wait for a next private member’s day.

سینیٹر اعجاز احسن: یہ next Private Member’s Day میں ایجنڈے پر آجائے گا۔ اس کو علیحدہ ہی رہنے دیں۔

جناب چیئر مین: اچھا علیحدہ ہی رہنے دیں۔ قائد ایوان صاحب! وزیر موجود نہیں ہیں۔ کیا آپ اس کو respond کریں گے۔

شیخ آفتاب احمد: میں respond کروں گا۔

Mr. Chairman: Yes, Minister for Parliamentary Affairs to respond on this motion.

شیخ آفتاب احمد: جناب چیئر مین! یہ ایک بہت ہی important motion ہے جو پی آئی اے کی کارکردگی کے متعلق move کیا گیا ہے۔ جناب چیئر مین! میں اس کو 1997 میں لے جاتا ہوں جس وقت ہمارے موجودہ وزیر اعظم نواز شریف صاحب اس وقت بھی وزیر اعظم پاکستان بنے۔ اس وقت جناب چیئر مین! پی آئی اے کا خسارہ چار ارب اسی کروڑ روپے تھا۔ جب ہماری حکومت دو سال چلی اور جب 1999 آیا تو یہ خسارہ کم ہو کر دو ارب پانچ کروڑ روپے پر آ گیا۔ بارہ اکتوبر 1999

کو جب حکومت کو **topleft** کر دیا گیا اس کے بعد مسلسل یہ خسارہ بڑھتا گیا۔ اب 2013 میں جب موجودہ حکومت آئی تو یہ خسارہ 31 ارب 54 کروڑ پر پہنچ چکا تھا۔

جناب چیئرمین! اس میں متعدد باتیں ہیں، کرپشن کا عنصر شامل تھا، **mismanagement** شامل تھی اور اس ادارے کو بڑی بے دردی کے ساتھ چلایا گیا۔ جناب والا! اس ادارے میں کل 34 جہاز تھے، ان چودہ سالوں میں نو جہاز خراب ہوئے اور پھر کسی حکومت کو یہ توفیق عطا نہیں ہوئی کہ جو جہاز کھڑے کر دیے گئے ان کو مرمت کر کے دوبارہ **fleet** میں شامل کیا جاتا بلکہ ہوایہ کہ جو جہاز کھڑے کئے گئے تھے ان میں سے **spare parts** نکال نکال کر ان جہازوں میں ڈالے جاتے رہے جو **flying position** میں تھے۔ اس طریقے سے نو جہازوں کو بالکل کھٹارہ بنا کر رکھ دیا گیا۔

جناب چیئرمین! اس میں ایک بہت بڑا عنصر یہ بھی تھا کہ بڑے جہاز جنہیں **international flights** پر جانا چاہیے تھا ان کو **local flights** پر استعمال کیا گیا جن کی **fuel consumption** بہت زیادہ تھی۔ اب جب ایک بڑا جہاز کراچی سے **take** کرتا ہے اور اسلام آباد پہنچتا ہے، اگر وہ پچاس گیلن استعمال کرتا ہے تو اس کے مقابلے میں چھوٹا جہاز زیادہ سے زیادہ بیس گیلن استعمال کرتا ہے۔ لہذا اس پر کوئی پلاننگ نہیں کی گئی، اس طریقے سے یہ خسارہ بڑھتا چلا گیا۔ جناب چیئرمین! اس میں ملازمین کی تعداد جہازوں کے مقابلے میں بہت زیادہ تھی اور بہت سے لوگ ایسے تھے جن کو کرنے کے لیے کوئی کام نہیں تھا کیونکہ جو بھی جہاز کھڑا ہو جاتا تھا تو اس کے **crew** کے لیے اور کوئی کام نہیں ہوتا تھا۔ تنخواہیں بڑھتی چلی جاتی تھیں۔ **International level** پر کچھ فلائٹس ایسی تھیں جو **feasible** نہیں تھیں اور خسارے میں جا رہی تھیں۔ کچھ ملک ایسے بھی تھے جہاں ہماری **flights** نہیں جاتیں لیکن وہاں پر بھی ہمارے دفاتر کھولے گئے۔ اسی طریقے سے نیویارک میں پی آئی اے کا جو آفس تھا اس کے اخراجات پر اگر نظر دوڑائیں تو کروڑوں ڈالر کے حساب سے ہم نے وہاں پیسہ ضائع کیا۔

جناب چیئرمین! جب موجودہ حکومت آئی تو نواز شریف صاحب نے اس ملک میں انقلاب لانے کا وژن دیا۔ اس میں پی آئی اے کو بھی سامنے رکھ کر سولہ ارب روپے مرکزی حکومت کی طرف سے دیے گئے تاکہ اس سے وہ **liabilities clear** کر دی جائیں جو ہم نے مختلف

workshops کو دینی تھیں اور وہ liabilities clear اور جہاز مرمت کروائے۔  
 جناب چیئرمین! اس میں سے چار جہاز ہم نے wet lease پر لیے، جس میں سے دو جہاز یہ  
 چھوٹے جہاز ہیں جو ہم نے wet lease پر لیے تھے۔ اب دو جہاز ہم واپس کر چکے ہیں اور دو  
 جہازوں کا contract 31 May تک بڑھا دیا گیا ہے۔ جناب چیئرمین! ہم مزید گیارہ جہاز  
 dry lease پر لے رہے ہیں۔ Dry lease پر جہاز ہم اس لیے لے رہے ہیں کہ ہمارے پاس  
 جو crew ہے وہ کم از کم ان جہازوں کو اڑا سکے گا۔ ہم نے ان جہازوں کے لیے tender دیے تھے وہ  
 tender media کے سامنے کھولے گئے اور ایک شفاف انداز میں کھولے گئے اور جب یہ جہاز  
 بھی ہمارے fleet میں شامل ہو جائیں گے تو انشاء اللہ مجھے یقین ہے کہ ہماری flights کی  
 position بہتر ہوگی۔ چھوٹے جہاز اندرون ملک پرواز کریں گے اور بڑے جہاز  
 international flights پر جائیں گے۔ یہی وجہ ہے کہ اس مرتبہ سعودی عرب جتنے بھی  
 ہمارے حاجی صاحبان گئے، ان کو PIA لے کر گئی اور PIA ہی ان کو واپس بھی لائی اور اس کی  
 کارکردگی کی تعریف سعودی عرب نے بھی کی اور حاجی صاحبان جنہوں نے اس سے سفر کیا انہوں نے بھی  
 اس کی تعریف کی کہ اب PIA کی کارکردگی مزید بہتر ہو رہی ہے۔ اس طریقے سے بہتر انداز میں  
 وزیر اعظم صاحب کے vision کے مطابق management کو تبدیل کیا جا رہا ہے، بہتر  
 لوگوں کو سامنے لایا جا رہا ہے جو اس ادارے کو چلا سکیں۔ اب انشاء اللہ جب اگلا 30 جون آئے گا تو جو  
 record ہم آپ کے سامنے رکھیں گے، آپ محسوس کریں گے کہ اب خسارہ بہت کم ہو چکا ہے۔  
 ہماری یہ بھی کوشش ہے کہ جو flights delay ہوتی تھیں گھنٹوں کے حساب سے وہ بھی نہ ہوں  
 - PIA میں پہلے جو مسافروں کو food ملتا تھا اچھی قسم کا جو اب substandard ہو گیا تھا،  
 اس کی quality کو بھی بہتر کیا جا رہا ہے اور passengers کو ہر قسم کی سہولت مہیا کرنے کی  
 پوری کوشش کی جا رہی ہے۔

(اس موقع پر ایوان میں مغرب کی اذان سنائی دی۔)

جناب چیئرمین: وزیر صاحب! کیا آپ conclude کر چکے ہیں؟  
 شیخ آفتاب احمد: جناب چیئرمین! میں ویسے تو تقریباً conclude کر چکا ہوں لیکن  
 میں ایک آخری بات کروں گا کہ یہ motion چونکہ بڑا important تھا اور PIA کی

کارکردگی جو کہ ظاہر ہے کہ بہت خراب تھی اور اس کو بہتر بنانا ہے، میں یقین دہانی کراتا ہوں معزز ایوان کو کہ انشاء اللہ اس میں دن بہ دن بہتری آئے گی اور PIA کی پروازیں ہمارے عوام کی خواہشات کے مطابق چلیں گی۔

جناب چیئر مین: جی قائد حزب اختلاف صاحب۔

سینیٹر اعجاز احسن: میں شکر گزار ہوں فاضل وزیر کا کہ انہوں نے اتنا اچھا اور پر امید

منظر نامہ ہمارے سامنے پیش کیا اور Pakistan International Airlines کے لیے ایک روشن مستقبل کا حوالہ دیا ہے۔ چونکہ کابینہ کی یہ مشترکہ ذمہ داری ہوتی ہے اور یقیناً وزیر صاحب ساری کابینہ کی جانب سے یہاں فرما رہے تھے۔ اب ہمیں ایک اطمینان ہونا چاہیے کہ PIA کی کارکردگی بہتر ہو رہی ہے۔ لہذا اس کی نجکاری کے خیال کو بھی حکومت ترک کر دے۔

Mr. Chairman: The motion has been talked out. The proceedings are suspended for 15 minutes for *Maghrib* prayers.

-----  
[The House was then adjourned for 15 minutes for  
*Maghrib* prayers.]  
-----

[The House was reassembled after *Maghrib* prayers  
with Mr. Deputy Chairman (Mr. Sabir Ali Baloc) in  
the Chair.]

جناب ڈپٹی چیئر مین: کامل آغا صاحب۔

سینیٹر کامل علی آغا: جناب! Commenced resolution تو ختم ہو گئے ہیں، اب resolution شروع ہونے لگے ہیں، ان سے پہلے اگر rules میں amendments take up تو بہتر ہوگا۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: راجہ صاحب، there is a request from Mushahid Hussain sahib وہ کہہ رہے ہیں کہ amendments to the Senate rules کو پہلے لے لیں اس کے بعد پھر دوسری کاروائی شروع کر لیں۔



سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: کون سے rules کی amendments ہیں؟ ساری نہ

کریں، Library Committee کی کریں۔ I will support you.

### **Amendments to the Senate Rules**

Senator Mushahid Hussain Syed: Under sub-rule (4) of Rule 269 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, I intend to move an amendment that in Rule 169, for the word “four” the word “six” may be substituted.

It is simple کیونکہ سینیٹ کی لائبریری کمیٹی کے چار ممبرز ہیں، ہم کہتے ہیں چھ ہو

جائیں۔ Basically بات یہ ہے sir, in any institution library is a place for knowledge, for learning, for thinking, for understanding, and for comprehension. یہ میری گزارش ہے۔

شکریہ۔

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: چار ممبرز کی قید لگائی تھی کیونکہ چاروں صوبوں کو ایک ایک ممبر کی

نمائندگی دینے کے لئے چار کیا گیا تھا، اس میں آزاد کشمیر شامل نہیں۔ اس میں ایک فائنا کا اور ایک اسلام آباد Capital territory کا، یہ دو اور ہو جائیں تو کوئی ہرج نہیں۔

Mr. Deputy Chairman: It has been moved that leave be granted under sub-rule (4) of Rule 269 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012 to move an amendment that in Rule 169, for the word “four” the word “six” be substituted.

*(The motion was carried)*

Senator Mushahid Hussain Syed: I move that the proposed amendment in Rule 169 be taken into consideration.

جناب ڈپٹی چیئر مین: جو اس کی favour میں ہیں وہ کھڑے ہو جائیں۔

*(Count was made)*

جناب ڈپٹی چیئر مین: تشریف رکھیں۔

(The motion was carried)

Mr. Deputy Chairman: Item No. 21.

Senator Mushahid Hussain Syed: I move that the proposed amendment in Rule 169 be taken into consideration.

Mr. Deputy Chairman: It has been moved that the proposed amendment in rule 169 be taken into consideration.

(The motion was carried)

Mr. Deputy Chairman: We may now take up item No.16. Col. Mashhdi sahib, please move the motion.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, that is my motion but Item No. 24 is also very important.

آپ نے ایک amendment لے لی ہے تو باقی amendments بھی لے لیں۔

Mr. Deputy Chairman: OK, move Item No. 24.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you Mr. Chairman. Sir, I seek leave....

Mr. Deputy Chairman: Leader of the House.

کرنل صاحب، راجہ صاحب کچھ فرما رہے ہیں۔

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: جناب! اس سلسلے میں میری تجویز ہوگی اور میں کرنل صاحب سے بھی respectfully گزارش کروں گا کہ یہ ایک basic change ہے۔ اس کے لیے کوئی Special Committee بنائی جائے یا مشاورت کے لیے تھوڑا وقت دیا جائے اور اس کے بعد اس کو move کیا جائے۔ بے شمار ایسی چیزیں ہوتی ہیں جو ultimately ہو بھی جاتی ہیں، ان پر بسا اوقات consensus build ہو جاتا ہے۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: کرنل صاحب، ہم نے Leader of the House کی

consent مانگی تھی that was only for one amendment of Mushahid Hussains sahib. Now we will come back

we will do it turn آپ کی آئے گی to the regular business.  
please.

سینیٹر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی: وہ bulldoze کرنا چاہ رہے ہیں۔  
جناب ڈپٹی چیئر مین: نہیں bulldoze نہیں کریں گے۔ جب آپ اس کو move کریں گے

then we will see what will happen. Col. *Sahib* please move Item No. 16.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, Leader of the House does not dictate to the House.

جناب ڈپٹی چیئر مین: کرنل صاحب، اس کی باری آجائے گی۔  
سینیٹر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی: جناب! آپ نے ایک amendment لے لی ہے۔۔۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: وہ تو ہم نے Leader of the House سے پوچھ کر  
Leader of the House پر اس پر with sense of the House  
Col. *Sahib*, there are کہہ رہے ہیں کہ کمیٹی بنائیں۔  
reservations for this. If there is a reservation for that,  
sense of the House I would not allow you. اس وقت ہم نے اس کے لیے  
House لیا تھا اور Leader of the House نے کوئی objection نہیں کیا تھا۔  
اس کی turn بھی آجائے گی

don't worry for that. Now you move Item No.16.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, objection is not asked before it is submitted. First of all I submit it and then it is asked under the rules.

جب ان کو پتا ہی نہیں کہ میں کیا کہہ رہا ہوں تو وہ کیسے object کر رہے ہیں؟

جناب ڈپٹی چیئر مین: کرنل صاحب، آپ regular business پر آئیں۔ آپ کی amendment بھی ہو جائے گی۔ please don't worry آپ بات مانیں۔  
 سینئر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی: جناب! یہ تو بالکل ہی unfair and injustice ہے۔ You are bailing out the Government. یہ نہیں ہو سکتا۔ You have to be fair to the Opposition and the independents also. یہ bailing out the Government اس House میں نہیں آئے۔ یہ honour, dignity and prestige of the Parliament کے لیے ہے۔ اگر British Prime Minister آکر سوالوں کے جواب دیتا ہے تو ہمارے ممبران کا بھی حق ہے کہ وہ وزیر اعظم صاحب سے سوال کریں۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: وہ آجائیں گے۔  
 سینئر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی: وہ ہم سب کے وزیر اعظم ہیں، وہ Opposition کے بھی Prime Minister ہیں، ہم ان کو اپنا Prime Minister ماننے ہیں اور ہمارا حق ہے کہ ہم ان سے سوال کریں اور وہ جواب دیں۔ پاکستان کے عوام کا حق ہے کہ وہ ہمارے سوال کریں اور ان کو جواب ملے۔ یہ تو part of the process ہے۔۔۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: یہاں پر وزیر اعظم کے بہت سے نمائندے بیٹھے ہوئے ہیں، آپ سوال کریں، آپ کو سوال کا جواب مل جائے گا۔  
 سینئر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی: Honourable Leader of House نے special Committee کا کہا ہے، یہ کمیٹی کیسے بن سکتی ہے جب Rules of Procedure کی ایک کمیٹی موجود ہے؟

جناب ڈپٹی چیئر مین: آپ کو Prime Minister سے کیا کام ہے، مجھے بتائیں۔  
 سینئر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی: جناب! یہ pass ہو گئی تھی۔

Mr. Deputy Chairman: Please come to the point now. Please move the motion.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: No, sir, I am walking out for the injustice being shown to my party, to me and injustice being shown to the members of this House. Undue favour has been shown to the Government, just because they are shy, their Ministers are shy, the honourable Prime Minister is shy of coming into this House. So, therefore, they are trying to bulldoze and we are not following the rules. Rules of Procedure are very clear on this subject, I will issue this to the Press, they and the people of Pakistan can read it that how the Parliament is being bowed.

(At this stage Senators of MQM walked out of the House)

جناب ڈپٹی چیئر مین: میں نے کبھی deny نہیں کیا لیکن ایک طریقہ کار ہے we have to go accordingly. I don't know ہیں۔

(مداخلت)

جناب ڈپٹی چیئر مین: کرنل صاحب، آپ اپنی seat پر آکر بولیں۔

(مداخلت)

جناب ڈپٹی چیئر مین: یہ بات ختم ہو گئی ہے۔

(مداخلت)

جناب ڈپٹی چیئر مین: جعفر اقبال صاحب۔

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: شکریہ جناب چیئر مین۔

سینیٹر سعید غنی: جناب! میری باری ہے۔

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: آپ کی باری میرے بعد ہے۔

Mr. Deputy Chairman: What is all rumpuse here?

سعید غنی صاحب، آپ بیٹھ جائیں۔

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: جناب چیئر مین! میں ایک technical بات کروں گا، کوئی تقریر نہیں کروں گا۔ ان کو احساس ہونا چاہیے کہ وزیر اعظم اس وقت ملک میں کتنے crises face اور handle کر رہے ہیں۔ میں technical بات کروں گا کہ یہ اپنی باری پر put ہو گا تو جناب چیئر مین! آپ کو اپنے Chamber میں پڑھ کر آنا ہو گا کہ یہ Standing Committee کو refer ہو گا اور honourable mover, Standing Committee کے Chairman ہیں۔ آپ پہلے اس پر ruling دیں کہ وہ honourable mover اس کو کس طرح سے preside کر کے examine کر سکیں گے۔ پہلے اس کو clear کریں، پھر put کریں۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: راجہ صاحب، خدا کے واسطے آپ بھی ایک مرتبہ وزیر اعظم صاحب کو کہہ دیں کہ وہ دو منٹ کے لیے تشریف لے آئیں۔

(مداخلت)

جناب ڈپٹی چیئر مین: وہ آ جائیں گے۔ پرویز رشید صاحب بیٹھے ہوئے ہیں، ان کے spokesman ہیں۔ جو بات ان کو پتا بھی نہیں ہے، وہ کہہ جاتے ہیں۔ رضا صاحب۔ سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب چیئر مین! آپ نے جو بات پہلے فرمائی تھی وہ بالکل درست تھی کہ آپ نے ایک agenda item کے لیے consensus لیا تھا اور وہ item with consensus ہو گیا تھا۔ دوسری amendments of the rules پر reservations تھیں اور آپ نے بالکل صحیح کہا کہ جس طرح سے Orders of the Day ہے، اس طرح وہ آ جائے گی۔ ہم اس بات کو تسلیم کرتے ہیں اور یہ آپ کا prerogative تھا جو آپ نے according to the rules کیا۔ فاضل سینیٹر صاحب نے یہ بات کہہ کر اس کو مزید ignite کر دیا ہے کہ ملک میں اتنے crises ہیں اور Prime Minister crises face کر رہے ہیں، ان کے پاس وقت نہیں ہے کہ سینیٹ میں تشریف لائیں۔

(مداخلت)

جناب ڈپٹی چیئر مین: جعفر صاحب، please آپ بیٹھ جائیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب چیئر مین! I have the floor! جب یہ بات کر رہے تھے تو میں نے کوئی بات نہیں کی۔ لہذا جناب چیئر مین! بات یہ ہے کہ اگر یہ تمام crises جو اپنی جگہ موجود ہیں، ان کا حل پارلیمنٹ ہے۔ اگر پارلیمنٹ کے اندر یہ crises discuss نہیں ہوں گے اور وزیر اعظم جو اٹھارہویں ترمیم کے بعد National Assembly and Senate دونوں کو جو ابده ہیں کہ وہ اس ہاؤس میں آئیں، یہ بات کہ وزیر اعظم کے پاس وقت نہیں ہے تو یہ اس ہاؤس کی توہین ہے۔ متحدہ اپوزیشن اس بات پر walkout کرتی ہے۔  
(اس موقع پر متحدہ اپوزیشن ایوان سے walkout کر گئی)

جناب ڈپٹی چیئر مین: جعفر اقبال صاحب! آپ نے سب کو ناراض کر دیا۔ اب آپ ان کو خوش کر کے لائیں۔ شیخ آفتاب صاحب! آپ انہیں لے کر آئیں، جعفر اقبال صاحب کو بھی ساتھ لے کر جائیں۔ جی جعفر اقبال صاحب۔

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: جناب چیئر مین! میں نے کب کہا کہ وزیر اعظم صاحب ہاؤس میں نہیں آئیں گے، میں نے صرف حقیقت بتائی ہے کہ اس وقت ملک crisis میں ہے۔ وزیر اعظم صاحب پارلیمنٹ کا احترام کرتے ہیں، وہ member of the Parliament ہیں، وہ ایک بار نہیں بار بار آئیں گے۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: شیخ آفتاب صاحب! آپ جائیں اور اپوزیشن کو لے کر آئیں، اس طرح یہ ہاؤس کیسے چلے گا۔ آپ جعفر اقبال صاحب کو بھی ساتھ لے جائیں۔

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: میں ضرور ساتھ جاؤں گا۔ میں نے صرف technical point اٹھایا تھا کہ وہ Standing Committee کے چیئر مین ہیں۔ کیا آپ اس پر ruling دینا پسند کریں گے کہ جب یہ کمیٹی کو refer ہوگا تو اس کی یہ legal حیثیت ہوگی یا نہیں ہوگی۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: میں آپ لوگوں کو دو تین دفعہ کہہ چکا ہوں۔ Please آپ جائیں اور انہیں لے کر آئیں۔

(Pause)

Mr. Deputy Chairman: Item No. 17. Mr. Farhatullah Babar.

Item No. 18. Mr. Muhammad وہ تو نہیں ہیں۔ اسے defer کر دیتے ہیں۔

Item No. Talha Mehmood. وہ بھی نہیں ہیں۔ اسے defer کر دیتے ہیں۔

19. Hafiz Hamdullah sahib.

سینیٹر حافظ حمد اللہ: جناب چیئر مین! آپ اسے defer کر دیں تو آپ کی مہربانی ہو

گی۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: ٹھیک ہے، آپ کی request پر اسے defer کر دیتے ہیں۔

Item No. 20. Mr. Farhatullah Babar.

وہ نہیں ہیں۔ اسے defer کر دیتے ہیں۔ محسن لغاری صاحب! آپ جائیں اور اپوزیشن کو لے کر

آئیں۔

(Pause)

(اس موقع پر متحدہ اپوزیشن اراکین ایوان میں تشریف لے آئے)

Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi may move  
Item No.- 24.

اتنی سی بات تھی۔

سینیٹر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشہدی: جناب چیئر مین! اتنی سی بات نہیں

تھی۔ Rules of the House would just like to inform the House۔ ہم نے

draft میں Procedure 2012 frame کیے تھے اور یہ ہمارے

They were approved by the Committee, approved ہیں۔

they were approved by the Chairman Special

Committee اور جناب اسحاق ڈار صاحب نے صرف یہ کہا تھا کہ اس کی ذرا

Leader of the House language درست کر لیں، پھر ہم نے یہ ڈالا تھا کہ

will request the honourable Prime Minister and

inform the members when he is coming. ہم نے اس کی

wording ایسے کر دی تھی،

to show the highest regard and respect to the Prime

Minister but to ensure that he comes at least once



in each session because the honour dignity and prestige of this House was involved.

This is the Upper House of the Parliament and after the 18<sup>th</sup> Amendment, Cabinet which include the Prime Minister being the chief amongst the Ministers and his all Cabinet are answerable to this House. So, if he is answerable then he should be coming to this House at least once in each session or as he desires he is the Prime Minister of Pakistan and we would greatly welcome him. The Opposition will welcome him, the Independents will welcome him and of course the Government party will welcome him.

Mr. Deputy Chairman: OK. We have understood all these things. Col. *Sahib*, I was just telling you that if Prime Minister is not here, honourable Ministers are there, they are capable of giving you the answers and everything.

یہاں پر مائیکل جیسا powerful Minister بیٹھا ہوا ہے، ان کے پاس اتنی طاقت ہے کہ وہ  
Prime Minister کو represent کر سکتا ہے۔

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, it is not that I love the Ministers less; I love the Prime Minister more. So, I would ask to have him in this honourable House. Thank you.

Mr. Deputy Chairman: Please do the item now.

Senator Col.(R) Syed Tahir Hussain Mashhadi. I seek leave under sub-rule (4) of Rule 269 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 2012, to move the following amendments:-

(1) that in Rule 61.-

- (i) for the words “Zero Hour”, wherever occurring, the words “Prime Minister’s Zero Hour: be substituted;
- (ii) in sub-rule (1), the words “half an”, be omitted;
- (iii) after sub-rule (2), the following new sub-rule (2A) be inserted, namely:-

“(2A) The Prime Minister shall whenever possible personally respond to points raised by members whenever he is present in the House. However, the Prime Minister shall attend the Prime Minister’s Zero Hour at least once in each week when the Senate is in session:

Provided that it shall be the joint responsibility of the Leader of the House and the Chief Whip to request/ invite the Prime Minister to attend the Prime Minister’s Zero Hour and to inform all members of the Prime Minister’s Zero Hour and to inform all members of the Prime Minister’s attendance one day in advance.”.

- (iv) for sub-rules (5) and (6), the following be substituted, namely:-  
“(5) If the Prime Minister is not present, the Minister

concerned shall respond to the matter raised under sub-rule (1).

(6) If both the Prime Minister and the Minister concerned are not present, the Chairman, if deemed necessary, may require the Minister concerned to respond to the point raised by the member on a date to be fixed by the Chairman.”.

- (2) that in rule 64, for sub-rule (2), the following be substituted, namely:-  
“(2) There shall be no debate or voting on such a statement. The Member in whose name the item stands shall make a brief statement and the Minister concerned shall make a statement on the subject. The statement by the member shall not exceed ten minutes and the statement by the Minister shall not normally exceed fifteen minutes.”
- (3) that in Rule 169, for the word “four”, the word “six” be substituted.
- (4) that in Rule 178, after sub-rule (2), the following “Explanation” be added, namely:-  
“Explanation:- For the purpose of this rule, a vacancy occurring on

the retirement of a member under clause (3) of Article 59 of the Constitution shall be deemed to be a casual vacancy.”

Mr. Deputy Chairman: The question is whether the member has the leave of the House for amending the rules. Leader of the House. Yes Raja sahib.

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: یہ گزارش ایک مرتبہ پہلے بھی کی تھی۔ یہ بڑی elaborate اور لمبی amendment ہے اور ایک نئی چیز add ہو رہی ہے۔ میرا خیال ہے کہ ایک comprehensive draft بنانے کے لیے یا تو آپ ایک Special Committee convene کریں، یا پھر اس کو تھوڑا سا delay کریں اور اگلے day پر اس کو لے کر آئیں اور اس دوران ہم آپس میں بیٹھ کر بات کر لیں گے۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: قائد حزب اختلاف سے بھی رائے لے لیتے ہیں۔ جی چوہدری اعتراف احسن صاحب۔

سینیٹر اعتراف احسن: جناب! اس میں اگر leave grant ہوتی ہے تو اس کے بعد اس پر باقاعدہ discussion ہوگی۔ یہ تو نہیں کہ بغیر discussion کے ہو جائے گا۔ یہ تو ابھی move ہوا ہے۔ میرا خیال ہے کہ آپ put کر دیں۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: اب تو we have got only one thing کہ راجہ صاحب، اس کی مخالفت کریں گے یا نہیں کریں گے۔ آپ اپنی بات کریں، راجہ صاحب نے تو ایک suggestion دی۔ What do you say?

سینیٹر اعتراف احسن: میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس کے بعد discussion ہوگی without discussion تو نہیں ہوگا۔ Leave grant ہو جائے تو اس کے بعد اس پر discussion ہوگی۔ House میں بھی ہو سکتی ہے اور House کے باہر بھی ہو سکتی ہے، informally بھی ہو سکتی ہے۔

Mr. Deputy Chairman: Raja sahib, I should consider this objection from your side?

Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq: Sir, I really insist that there should be negotiation on this, there should be consultation on this. Let us evolve a consensus.

جناب ڈپٹی چیئر مین: اب تو move کر دیا ہے۔  
سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: Move کیا ہوا ہو تو پھر بھی ہو سکتا ہے چیئر مین صاحب۔ کیوں نہیں ہو سکتا۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: آپ consensus develop کریں۔ آپ ہیں اور جنہوں نے move کیا ہے وہ ہیں۔

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: میں ان سے یہی گزارش کروں گا کہ اس کو دیکھ لینا چاہیے بڑی elaborate قسم کی amendment ہے۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: جی حاجی عدیل صاحب۔  
سینیٹر حاجی محمد عدیل: یہ move ہو چکی ہے جیسا کہ آپ نے کہا، آپ mover سے پوچھیں کہ وہ کیا چاہتا ہے۔ اگر mover چاہتا ہے کہ اس پر voting ہو تو پھر اس پر voting ہو جائے گی۔ اور اگر mover چاہتا ہے کہ ایک کمیٹی بن جائے تو الگ مرضی ہے۔ یہ opposition نے تو پیش نہیں کی ہے۔ آپ mover سے پوچھیں۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: آپ تو خود Treasury Benches سے ہیں۔

(مداخلت)

جناب ڈپٹی چیئر مین: میرے لیے اور کیا رہ جاتا ہے سوائے اس کے کہ  
I should go for a voting on that? You ask for a voting. Ok. Mover does not agree. All those who are in favour of the leave may rise on their seats please.

(Count was made)

جناب ڈپٹی چیئر مین: بیٹھیں شکر یہ۔

(Leave was granted)

جناب ڈپٹی چیئر مین: راجہ صاحب، آپ اس سے پہلے اس کو consult کرتے۔

You should have taken him in the confidence before.

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: اجلاس آج شروع ہے تو میں پہلے کیسے کر لیتا۔

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you Mr. Chairman! I move that the proposed amendments in Rules 61, 64, 169 and 178 be taken into consideration.

Mr. Deputy Chairman: It has been moved that the proposed amendments in Rules 61, 64 and 178 be taken into consideration.

*(The motion was carried)*

*(Thumping of Desks)*

**Welcome was given to the Speakers and Deputy Speakers of the Provincial Assemblies by Mr. Deputy Chairman.**

جناب ڈپٹی چیئرمین: جعفر صاحب! تشریف رکھیں۔ شاہ صاحب دو منٹ کے لیے آپ اپنی سیٹ پر چلے جائیں میں کوئی اور بات کرنے والا ہوں۔ معزز ممبران کو پتا ہے کہ سترھویں سپیکرز کانفرنس ہمارے پارلیمنٹ ہاؤس میں منعقد ہو رہی ہے۔ آج سینیٹ میں تشریف لائے ہیں رانا محمد اقبال صاحب سپیکر پنجاب اسمبلی، سردار شیر علی گورچانی ڈپٹی سپیکر، آغا سراج خان درانی سپیکر سندھ اسمبلی، میر جان محمد خان جمالی سپیکر بلوچستان اسمبلی، میر عبدالقدوس بزنجو ڈپٹی سپیکر بلوچستان اسمبلی، آزاد کشمیر سے سردار غلام صادق خان سپیکر، مسز شاہین کوثر ڈار ڈپٹی سپیکر، گلگت بلتستان سے جناب وزیر بیگ سپیکر، جناب جمیل احمد ڈپٹی سپیکر۔ میں اپنے معزز ممبرانوں کو سینیٹ کی طرف سے اور سینیٹ کے ممبران کی طرف سے welcome کرتا ہوں اور اس چیز کو جانتے ہوئے کہ سترھویں سپیکرز کانفرنس، بڑی اہم کانفرنس تھی جو یہاں پر منعقد کی گئی being the guardian of the House the role of the Speaker as Presiding Officer is vital for the strengthening and continuation of democracy. ہم آپ کو ایک بار پھر یہاں تشریف لانے پر welcome کرتے ہیں۔

شکریہ۔ راجہ صاحب! اگر آپ کچھ کہنا چاہیں تو please آپ تشریف رکھیں۔

(ڈیسک بجائے گئے)

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: شکریہ۔ جناب چیئرمین! جیسے آپ نے فرمایا کہ جتنے ہمارے معزز مہمان بطور سپیکر، ڈپٹی سپیکر، سپیکر ہاں تشریف لائے ہیں ہم ان کو تہ دل سے خوش آمدید کہتے ہیں۔ وہ جمہوریت کے لیے ایک اہم فریضہ سرانجام دیتے ہیں اور ایسے ایوان کی proceedings کو آئین اور قانون کے مطابق چلاتے ہیں جو جمہوریت کی اصل روح ہے اور عوام کی صحیح نمائندگی کرنے کے لیے، ان کے جذبات کی ترجمانی کرنے کے لیے وہ اپنے اپنے ایوانوں کے اندر اس کارروائی کو اس دائرے کے اندر رکھتے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ پاکستان کے اندر جمہوریت کا ایک symbol ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ جس طرح کی یہ کانفرنس ہوئی ہے اس میں وہ Rules of Procedure, Rules of Business کو مزید مستحکم کریں گے اور لوگوں کی جو رائے ہے، لوگوں کے جو جذبات ہیں، جو خیالات ہیں، جو ان کے مطالبات ہیں، جو ان کی تکالیف ہیں ان پر کھلے انداز سے وہاں discussion ہونی چاہیے، ہوتی رہنی چاہیے اور اس پر عمل درآمد بھی ہونا چاہیے۔ یہ حکومت اور اپوزیشن دونوں کی ذمہ داری ہے۔ میں ان کو ایوان کی طرف سے ایک بار پھر خوش آمدید کہتا ہوں۔

(ڈیسک بجائے گئے)

جناب ڈپٹی چیئرمین: قائد حزب اختلاف چوہدری اعجاز احسن صاحب۔

سینیٹر اعجاز احسن: جناب چیئرمین! میں جناب قائد ایوان کے خیالات کا اور ان کی جانب سے جن جذبات کا اظہار ہوا ہے اس کی میں بھی تائید کرتا ہوں۔ انہوں نے فرمایا ہے کہ یہ جمہوریت کی علامت ہے۔ سپیکرز اور ڈپٹی سپیکرز ایوانوں کو جمہوری انداز سے چلاتے ہیں۔ یہاں میں اضافہ کرنا چاہتا ہوں کہ یہ وفاق کی بھی علامت ہیں۔ سپیکرز اور ڈپٹی سپیکرز وفاق کا گلدستہ ہیں جو یہاں تشریف لائے ہیں میں بھی ان کو آپ کے ساتھ اور اس ایوان کے ساتھ، قائد ایوان کے ساتھ ان کو خوش آمدید بھی کہتا ہوں اور آپ کو اس کانفرنس کے انعقاد پر مبارکباد بھی پیش کرتا ہوں۔

جناب ڈپٹی چیئرمین: شکریہ۔ جی آپ بولنا چاہتی ہیں۔ جی کلثوم پروین صاحبہ۔

سینیٹر کلثوم پروین: شکریہ جناب چیئرمین! میں اپنے معزز مہمان جو یہاں تشریف فرما ہیں خوش آمدید کہتی ہوں۔ جو سترھویں سپیکرز کانفرنس ہو رہی ہے یہ بہت ہی important کیونکہ جمہوری انداز سے، جمہوری طریقوں سے ایوانوں کو چلانے والے یہی وہ لوگ ہیں جن کے ذریعے سے

جمہوریت فروغ پاتی ہے۔ میں ان تمام مہمانوں کو خوش آمدید کہنے کے ساتھ ساتھ اپنے سابقہ ڈپٹی چیئر مین اور موجودہ سیکرٹری میر جان محمد خان جمالی صاحب اور ہمارے بہت ہی نوجوان ڈپٹی سیکرٹری عبدالقدوس بزنجو صاحب کو خوش آمدید کہتی ہوں۔ میں نے جان جمالی صاحب کا انداز یہاں بھی دیکھا ہے انہوں نے اس ایوان کو بڑی خوش اسلوبی سے چلایا ہے اور عبدالقدوس بزنجو صاحب very young ہونے کے باوجود، very seasoned politician، انہوں نے بلوچستان میں بھی اپنی نمایاں کارکردگی دکھائی ہے۔ میں جتنے بھی مہمان یہاں تشریف فرما ہیں ان کو دلی طور پر خوش آمدید کہتی ہوں۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: میں آپ سے عرض کر رہا ہوں کہ کافی لوگ بولنا چاہتے ہیں۔ قائد ایوان اور قائد حزب اختلاف نے آپ کی نمائندگی کر کے یہاں پر welcome کیا ہے۔ I think now we should proceed from here. Item No.26 سے کام رکھیں۔ please.

### Amendments in Senate Rules

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you Mr. Chairman! I to move that the proposed amendments in Rules 61, 64, 169 and 178 be passed.

(مداخلت)

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: یہ Rules کا معاملہ ہے آپ اس کو اسی طرح لے جا رہے ہیں۔ جناب ڈپٹی چیئر مین: شاہ صاحب! point of order بعد میں لیں گے۔ آپ قانون دان ہیں۔

It has been moved that the proposed amendments in Rules 61, 64, 169 and 178 be passed.

آپ کیا کہنا چاہتے ہیں شاہ صاحب! دیکھیں ایڈوائزری کمیٹی میں جو فیصلہ ہوا تھا۔ آپ اتنا بڑا الزام نہ دیں کہ میں پورے پاکستان کو تباہ کر رہا ہوں۔ آپ پاکستان کو بچائیں چلیں go ahead. سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب چیئر مین! آپ نے تو leave grant to even Leader of the move the Item No.24



Opposition نے بھی آپ کو کہا کہ leave grant ہونے دیں اس کے بعد argument ہوں گے۔ چاہے وہ اس کے بعد pass ہو جائے۔ بغیر argument سنیں that side or this side آپ نے کہا کہ یہ pass ہو گیا ہے۔ آپ کیا کر رہے ہیں۔ خدا کا خوف کریں۔ میری بات سنیں leave grant ہو گئی ان کو put کرنے کی وہ put ہو گیا۔  
جناب ڈپٹی چیئر مین: آپ کو کس نے کہا ہے کہ یہ pass ہوا ہے۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: آپ نے کہا ہے۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: میں نے کہاں کہا ہے کہ pass ہوا ہے۔ ابھی pass نہیں ہوا

ہے۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب چیئر مین! یہ بات ہوئی۔ میری بات سنیں۔ میرا اور point ہے بغیر debate کے آپ نہیں کر سکتے۔ (\*\*\*)<sup>1</sup> تھوڑا جیا انتظار کر لو تے مہربانی ہو سی۔ جناب چیئر مین! آپ اس طرح consideration پر نہیں جاسکتے without listening the argument from the both side. اپنی ruling دے دی ہے کہ ابھی pass نہیں ہوا اور نہ ہی consideration ہوئی ہے۔ اس طرح نہیں ہو سکتا۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: شاہ صاحب! دیکھیں، آپ ایک منٹ کے لیے میری بات سنیں گے؟ دیکھیں یہ consideration کے لیے آیا ہے، ابھی تک pass نہیں ہوا۔ کیا آپ اس میں کوئی اور amendment چاہتے ہیں؟ آپ کیا کرنا چاہتے ہیں؟ بتائیں۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب! یہ جو move ہوا ہے، میں اس پر argue کرنا چاہتا ہوں۔ کیا آپ سمجھتے ہیں کہ سارا ہاؤس deaf and dumb ہے۔ بغیر rules apply کیے آپ کیسے چل پڑے ہیں؟

جناب ڈپٹی چیئر مین: شاہ صاحب! وہ pass نہیں ہوا ہے۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: اسی چیز کی ذرا اونچی آواز میں ruling بھی دے دیں۔ چار یا پانچ rules amend ہو رہے ہیں اور آپ نے بغیر ہاؤس کو سننے کہہ دیا اور انہوں نے ڈیک بجا دیے۔

<sup>1</sup>"Expunged as ordered by the Deputy Chairman."

جناب ڈپٹی چیئر مین: راجہ صاحب! اپنے ممبر کو بتائیں کہ یہ معاملہ ابھی consideration میں ہے، ابھی تک pass نہیں ہوا۔ اگر آپ کی کوئی proposal ہے، کوئی amendment ہے یا اور کوئی چیز ہے، آپ بولیں، بتائیں لیکن یہ نہ کہیں کہ pass ہو چکا ہے۔

What do you want to say, what do you mean, exactly tell me.

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب چیئر مین! یہ جو ایجنڈے کا Item No. 24 ہے جس میں Rule 61 کے آگے چھ sub-rules ہیں اور پھر آگے Rule 64 کے چار sub-rules ہیں، یعنی چودہ پندرہ items کی legislation ہو رہی ہے اور آپ آنکھیں بند کر کے آگے چل پڑے ہیں۔ میں یہ بات کہہ رہا ہوں۔ [\*\*\*\*\*] خدا کا واسطہ ہے۔ جناب چیئر مین! ایک ایک rule پر بحث ہوگی، بھلے پھر pass ہو جائے۔ آج یہ کہا جا رہا ہے کہ 22 دن سے پرائم منسٹر سینیٹ میں نہیں آیا، اگر 22 سالوں سے ایم۔ کیو۔ ایم کا صدر باہر بیٹھا ہے اور ایم۔ کیو۔ ایم چل رہی ہے اور ملک بھی چل رہا ہے تو یہ بھی چل جائے گا۔ کیا بات کرتے ہیں؟ اس طرح نہ کریں۔

(اس موقع پر چند اراکین کی جانب سے objection, objection کی آوازیں بلند ہوئیں)

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: ایک ایک شق پر argument ہوگا۔

سینیٹر کامل علی آغا: ہماری ایک سینیٹر صاحبہ کے لیے غیر پارلیمانی لفظ استعمال کیا گیا ہے، اسے کارروائی سے حذف کیا جائے۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: اسے کارروائی سے حذف کیا جاتا ہے۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب! کون سی بات ہے؟ بتادیں، ممکن ہے میں اسے واپس لے لوں۔ ذرا بتائیں تو سہی۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: دیکھیں! آپ اپنے allies کی بات سنیں، آپ انہیں ناراض نہ

کریں۔

<sup>2</sup> "Expunged as ordered by the Deputy Chairman."

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: میں ناراض نہیں کر رہا۔ میں جناب کو کہہ رہا ہوں کہ rules کے مطابق business چلائیں۔ میں یہ کہہ رہا ہوں۔  
 جناب ڈپٹی چیئر مین: اگر وہ اپوزیشن میں آکر بیٹھ گئے تو اس کی ذمہ داری شاہ صاحب! آپ پر ہوگی۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: مجھ پر کیوں ہوگی۔ کیا میں آپ کو rules کے مطابق business چلانے کا کہہ کر غلطی کر رہا ہوں؟  
 جناب ڈپٹی چیئر مین: آپ کرنل مشدی کو provoke نہ کریں۔  
 سینیٹر سید ظفر علی شاہ: چیئر مین صاحب! آپ ایسے نہ کریں۔ خدارا! رولز کے مطابق ہاؤس کو چلائیں۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: ہاؤس رولز کے مطابق چل رہا ہے۔ آپ اسے چلنے دیں گے تو چلے گا۔  
 سینیٹر سید ظفر علی شاہ: آپ کو لیڈر آف دی ہاؤس نے کہا، لیڈر آف دی اپوزیشن نے کہا، آپ جھلانگیں لگاتے ہوئے آگے چل پڑے۔ اس طرح تو بات نہیں چلے گی۔ آپ کیا چاہتے ہیں؟  
 سینیٹر کامل علی آغا: آپ اپنی language درست کریں۔  
 سینیٹر سید ظفر علی شاہ: آغا صاحب بتائیں، میرے کون سے الفاظ غیر پارلیمانی ہیں۔ مجھے بتائیں، میں واپس لیتا ہوں۔ ایسے نہ کریں۔ ہم جب الفاظ ادا کر رہے ہوتے ہیں، ہمیں بتانا ہوتا ہے کہ کون سے الفاظ پارلیمانی ہیں اور کون سے غیر پارلیمانی۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: شاہ صاحب! یہ معاملہ under consideration ہے۔ اگر آپ نے کچھ بولنا ہے، دلائل دینے ہیں تو اس پر بات کریں۔  
 سینیٹر سید ظفر علی شاہ: آپ اجازت دیں گے تو میں بات کروں گا۔  
 جناب ڈپٹی چیئر مین: اجازت دے دی ہے۔ آپ بات کریں۔ آپ بتائیں کہ اسے کمیٹی کو refer کریں یا پھر کیا کریں۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: بہت شکریہ، چیئر مین صاحب! اب ذرا ہاؤس کو سنبھالیں کیونکہ ہاؤس اور mover یہ کہہ رہے ہیں کہ یہ ترامیم pass ہو گئی ہیں۔ آغا صاحب! پھر کوئی غیر پارلیمانی لفظ نکل جائے گا۔

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: I have asked for permission to move. Already the permission to move has been asked by me. Now, there is only one thing you can do. You can reject it or you can put it to the vote.

جناب ڈپٹی چیئر مین: ایک منٹ، میاں صاحب کو سنتے ہیں۔ جی رضار بانی صاحب۔

سینیٹر حاجی محمد عدیل: جناب چیئر مین! وہ میرے بزرگ ہیں لیکن میری request

ہے کہ میں جو بات کروں گا، اس کا بھی یہ جواب دے دیں گے۔ یہ مجھ سے تجربے میں بھی بڑے ہیں اور عقل میں بھی۔ جناب! مجھے سمجھ نہیں آرہی کہ ہاؤس میں ایک چیز آپ کی طرف سے پیش کی گئی، ماشاء اللہ، آپ بڑے سمجھ دار ہیں، اتنے سمجھ دار لوگ بیٹھے ہیں جو فیصلے کرنے والے ہیں اور وہ ہاؤس میں pass اس طرح ہوئی کہ حکومت کے ساتھیوں نے بھی اسے support کیا۔ حکومت میں چند لوگ جن کے پاس وزارتیں ہیں، انہوں نے اس کی مخالفت کی۔ سوال یہ ہے کہ یہ جمہوریت ہے اور جمہوریت میں لوگوں کو گنا کرتے ہیں۔ آپ سے میں پوچھ رہا ہوں یہ جو سید ظفر علی شاہ صاحب ہیں، آگے بھی شاہ، پیچھے بھی شاہ، آگے بھی سید، پیچھے بھی سید، یہ مجھے بتائیں یہ اس وقت تک کس بات پر بول رہے تھے اور شور مچا رہے تھے، انہیں تکلیف کیا تھی؟ ان کو جو تکلیف ہے اس کا علاج کریں۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: تکلیف میں بتاتا ہوں۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: آپ تکلیف نہ بتائیں۔ خدا کے واسطے! کسی ڈاکٹر کے پاس جائیں،

یہاں معاملات کو چلنے دیں۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: مجھے کوئی دلچسپی نہیں ہے اور نہ میں کسی کا قصیدہ خواں ہو۔

جناب ڈپٹی چیئر مین: آپ تشریف رکھیں۔ جی رضار بانی صاحب۔

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, let us take things as they are because there is an allegation which is coming that the Chair is not moving in accordance with the rules. I am standing up to clarify that position.

Now, what has happened is that this was an item which was on the Orders of the Day and this was Item No.24 in which leave was being sought by

the member to move these amendments. Now, from Orders of the Day, I will take you to the Rules of Procedure and Conduct of Business and I will take you to Rule 269 which deals with the amendment of the rules. I will not bother you with sub-rule (1) (2) and (3) because they deal with the Orders of the Day and they deal with the question of notice and so on and so forth. I will take you directly to sub rule (4) which says:

"(4) When the motion is reached, the mover shall read out the proposed amendment to the Senate and shall ask whether the member has the leave of the Senate or not. If objection is taken, the Chairman shall call such of the members as may be in favour of leave being granted to rise in their seats and, if majority of the members present does not so rise, he shall declare that the member has not leave of the Senate, or, if no objection is taken or such membership so rises, the Senate shall declare that the member has the leave of the Senate. "

Now, this is exactly what happened on objection was taken, you asked the members in favour to stand in their seats, the members in favour stood in their seats, the count was taken, the count showed that the majority of the members of the Senate were in favour that leave be granted. Now, leave was granted, so, that Item No. 24 was disposed of. Now, what was the alternative available? The alternative available to the treasury

benches was that an amendment be made when the second Item was being taken up, that an amendment be made that the motion be referred to the Standing Committee, that amendment was not moved and as consequence, we are left with no other alternative then that is that when the motion for consideration is carried, the member who gave notice shall move that the amendment be adopted and the motion shall be put to the vote of the Senate. Now, there is no provision in the rules that there would be a debate.

Mr. Deputy Chairman: Just one thing, leave that, he should move Item No. 26, please.

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: مجھے ایک منٹ point of order پر بولنے دیں۔

Mr. Deputy Chairman: According to the procedure you are too late. Mashhadi Sahib, please move Item No. 26.

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you Mr. Chairman, I beg to move that the proposed amendments in Rules 61, 64, 169 and 178 be passed.

Mr. Deputy Chairman: It has been moved that the proposed amendments in Rules 61, 64, 169 and 178 be passed.

*(The motion was carried)*

Mr. Deputy Chairman: The House stands adjourned to meet again on Tuesday, the 15<sup>th</sup> April, 2014 at 04:00 p.m.

-----  
*[The House was then adjourned to meet on  
Tuesday, the 15<sup>th</sup> April, 2014 at 04:00 p.m.]*  
-----